

LAY FATR!

www.fairplayeur.com

We wish everyone working for Fair Play a happy and fruitful New Year. May 2014 bring good health and happiness to you a

THE OFFICIAL PUBLICATION OF THE EUROPEAN FAIR PLAY MOVEMENT



A group photograph of EFPM Members at Olympic House after the 19th Congress in Istanbul

EFPM Newsletter



The EFPM looks forward to 2014 with optimism Erdoğan ARIPINAR Vice President. EFPM

When our organisation was founded in Zurich in 1994, we had only a small number of members. Today, the EFPM is going from strength to strength with 40 members - the great majority of the countries of Europe. Our much-loved and greatly honoured Presidents and Committee members ensured that as we entered our twentieth year, we were standing on firm foundations and were a dynamic and well-respected organisation.

2014 will be a year of reorganisation and restructuring. From now on, the headquarters of the EFPM will be historic Vienna, once the centre of a great European empire. It is here that our office, our bank and our archive will be located. All our efforts will be directed towards the successful achievement of this reorganisation. Shortly we will have our own office

Continued on page 15

Together with this edition of 'Play Fair' magazine you will find the

11th edition of our Academic Supplement, which contains articles by leading



Istanbul Congress builds bridges of friendship

Speakers and participants bring a new perspective to Fair Play at the 19th Congress

ISTANBUL- Istanbul, a historic city which is unique in that it spans two continents and which was the venue for the very first Fair Play Congress in 1995, hosted the EFPM's 19th Congress in the spring of 2013. The Congress, held under the auspices of the National Olympic Committee of Turkey (NOCT), met with much appreciation from both the speakers and the audience. The theme was 'The Olympic and Paralympic Movement – An Alliance for Fair Play'. The Congress en-joyed the support of Prof. Dr. Uğur Erdener (who in addition to being President of the NOCT is also an IOC Executive Member and President of the International Archery Federation), of Nese Gündoğan (NOCT General Secretary), of the General Di-





rectorate of Sport and of the

In addition to 24 EFPM Members, the 19th General

The speeches given at the Istanbul Congress by all the Turkish and foreign speakers will be published in the Congress booklet-which will thus be a valuable contribution to Bilge DONUK the literature of Fair Play.

EFPM flag to fly in Riga in 2014



In the General Assembly, the EFPM flag was handed over jointly by Mr. Erdoğan Arıpınar (Chairman of the Organising Committee for the Istanbul Congress), by Mr. Murat Faruk Özbay, (Chairman of the Turkish Fair Play Committee) and by Dr. Bilge Donuk (Chairwoman of the Scientific Committee for the Congress), accompanied by EFPM President Mr. Christian Hinterberger, to Mr. Raimonds Bergmanis (representing the Latvian Olympic Committee) and Mrs. Baiba Veisa (member of the Organising Committee for the Riga Congress).

Number of EFPM Associated Members growing every day

VIENNA- The EFPM continues to carry out an extensive programme of activities from its centre in Vienna. Agreements are being signed with various European sports organisations, and the scope of our co-operation with bodies of this kind is being expanded.



The 10th EPC (European Paralympic Committees) Conference and General Assembly, held in Dublin, was attended by EFPM President Christian Hinterberger. From left to right: Maria Rauch-Kallat (President of the Austrian NPC -National Paralympic Committee), Christian Hinterberger (EFPM



Neşe GÜNDOĞAN

Assembly was also attended by representatives of many of the EFPM's Associated Members - the CIFP (also a Corporate Member), CSIT, ISCA, EPC and EUSA-plus Corporate Members UEPS and ENGSO.

men of science and is our contribution to the literature of Fair Play.

Details of the Congress will be found on Page 3

President), John Petersson (EPC President), Petra Huber (EPC EC Member).

Continued on page 15

See you in Riga in 2014!

The venue for the EFPM's Congress in 2014 will be Riga, the Latvian capital - European Capital of Culture for 2014. Important discussions on Fair Play will thus be held for the second time in the Baltic States (the first time having been in Lithuania). The theme for the Congress,



to be held between 8th and 11th October, will be 'Fair Play Values a Bridge between Sport and Culture for a Europe without Discrimination'. Riga is already fully prepared to host the event.

Prof. Zofia Zukowska passes away aged 81

WARSAW- Prof. Zofia Zukowska, who dedicated years of her life to the propagation of the ideals of Fair Play and Olymp-Poland (a founding and ism in

highly-respected member of the EFPM), has passed away at the age of 81. The EFPM and the National Olympic Committee of Poland have issued messages of condolence on this sad occasion.

An award for Prof. Carlos Gonçalves

The CIFP celebrated its 50th anniversary at the UNESCO Headquarters in Paris. The Fair Play Awards for 2012 were distributed



Nickolai Dolgopolov becomes new Chairman of Russian Fair Play Committee

Following the death of Prof. Vladimir Rodichenko, a former EFPM Executive Committee member who was the founder and leader of the Fair Play movement in Russia, Nickolai Dolgopolov has been



Continued on page 10

Continued on page 5

Continued on page 2

Continued on page 2







The workings of the EFPM Executive Committee



The EFPM EC's first meeting in Vienna, where its new headquarters is to be located

Reorganisation at the EFPM: Vienna to be our new headquarters

he newly-elected EFPM Executive Executive Committee began work after the 18th EFPM Congress in Verona. Three meetings were held during this time – two in Istanbul and one in Vienna. At the first meeting in Istanbul in the spring of 2013, the main topics on the agenda were the 19th Congress (which was to be held in Istanbul) and the reorganisation of the EFPM. It was decided that from now on the EFPM would have a permanent headquarters, and that this headquarters should be located in Vienna; it was further decided that the organisation's bank accounts should be moved to Vienna and that its statutes should be modified in accordance with the move. The EC also re-





The EFPM EC's meeting in Istanbul before the 2013 Congress



CSIT President Harold Bauer as a token of gratitude for the meal in Vienna provided by the CSIT

Long-serving former EFPM President Prof. Carlos **Gonçalves receives World Fair Play Trophy**



PARIS- The CIFP (International Committee for Fair Play - a body recognised by the IOC) celebrated its 50th anniversary at the UNESCO headquarters in Paris on 18th September 2013. The presentation of the 2012

Prof. Carlos Gonçalves

World Fair Play Awards and the IOC President's Prize for Youth also took place during the ceremony.

At the ceremony (which was jointly organised by CIFP President Dr. Jenö Kamuti and Her Excellency Mrs. Katalin Bogyay, President of UNESCO's General Conference), long-serving former EFPM President Prof. Carlos Goncalves was given the 'Willi Daume Promotion of Fair Play' Trophy in recognition for his services to the cause of Fair Play. Prof. Gonçalves' speech after the presentation was much enjoyed and appreciated. The 'Jean Borotra Trophy for a Career and a Life lived in the Spirit of Fair Play' was presented to Lord Sebastian Coe, who made an outstanding contribution as an administrator to the success of the London Olympics.



Prof. Carlos Gonçalves receives his trophy from Dr. Jenö Kamuti (on behalf of the CIFP) and H.E. Mrs. Katalin Bogyay (on behalf of UNESCO)

Meanwhile, Jochen Wollmert of Germany received the 'Pierre Coubertin Trophy for an Act of Fair Play'. The IOC President's Prize for was presented to Christiana Pavlou Cyprus by Erdoğan Arıpınar, Vice-President of the EFPM and a member of the CIFP Council. Mr. Aripinar also presented a ceramic plate to Dr. Kamuti on behalf of the Turkish National Olympic Committee in commemoration of the CIFP's 50th anniversary. Among those taking part in the award ceremony was Miroslav Cerar (also a Vice-President of the EFPM and a CIFP Council Member).

<u>eoc</u> Patrick Hickey elected EOC President for a third term 099 The 42nd General Assembly of the EOC **New EOC Executive Committee elected**

ROME- The 42nd General Assembly of the EOC took place in Rome on 21st-November 24th 2013 under the chairmanship of its President, Patrick Hickey. Guest of Honour was IOC President Thomas Bach, who had chosen Europe for his first continental meeting. A particularly large number of guests from the Olympic Community



(From left to right): Mario Pescante (Honorary President of the EOC), Giovanni Malago (President of CONI, the Italian NOC), Patrick Hickey (re-elected as EOC President)



of the newly-elected members of the EOC Executive Committee

Continued on page 14



EFPM President Hinterberger meets officials from the Austrian NOC: President Karl Stoss and Secretary-General Peter Mennel

New Chairman for Russian Fair Play Committee appointed RUSSIAN FEDERATION

MOSCOW- In accordance with a decision by the Executive Board of the Russian Olympic Committee dated 25th October, Nickolai Dolgopolov has been appointed Chairman of the Russian Fair Play Committee.

Nickolai Dolgopolov, a well-known Russian journalist and writer, is Deputy



Editor-in-Chief of 'Rossivskaya Gazeta'. He is also Vice-President of AIPS and

President of the Federation of **Sports Journalists** of Russia. As one of the leading Russian specialists in the field of Fair Play, he has for many years been taking part in the promotion of ethical values in sport sporting activities.



and honesty in all Alexander KONTANISTOV

He has been a member of the Russian Fair Play Committee ever since its establishment in 1992. Since 2007, he has been a member of the Council of the International Fair Play Committee and has been





dent's Prize for Youth to Christiana Pavlou



Erdoğan Aripinar presents CIFP President Dr. Jenö Kamuti with a commemorative plate from the Turkish NOC

Russian Fair Play Award presented to Nikita, the grandson of Prof. Vladimir Rodichenko

MOSCOW- The Executive Board of the Russian NOC has posthumously awarded the Honorary Diploma of the Russian National Olympic Committee and the Russian Fair Play Committee to Prof. Vladimir Rodichenko (formerly permanent Chairman of the Russian Fair Play Committee, Honorary Member of the EFPM and Honorary Vice-President of the Russian NOC). The award has been made in recognition of the late Prof. Rodichenko's creation and leadership of the Russian Fair Play movement, for his outstanding contribution to the scientific study of Fair Play and for his propagation of the moral and ethical values of sport and the Olympic movement.

At a meeting of the Russian NOC Executive Committee on 25th October, the award was received by the late Prof. Rodichenko's grandson Nikita on behalf of the deceased's family. It was presented by Russian NOC President and IOC Member Alexander Zhukov.









IRPLAY





Prof. Dr. Atilla ERDEMLİ 'Fair Play as the

principle of the high quality of life'



Prof. Dr. Lale ORTA Women and Football in Turkey'



Dr. Steve TOWN

'The impact of the London 2012 Paralympics on disability sport participation attitudes and Fair Play in the UK'



Prof. Dr. Halina ZDEBSKA

'Olympism vs fair play. Respect as the primary ethical value of sports'



Esad YILMAER (AIPS, Vice-President)

'Fair Play and Media

Alpaslan Baki

'Sport Services

ERTEKIN

of Istanbul

Metropolitan

Municipality





Enterprise, SPORT A.S. Prof.Dr. Dagmara KORNOBIS-ROMANOWSKA

Prof. Carlos

GONÇALVES

Prof. Dr.

John

PETERSSON

'Doping and Fair Play - Never Ending Story"





'The Health Problems of Paralympic Athletes



DELEGATES AND GUESTS AT THE 19th EUROPEAN FAIR PLAY CONGRESS.

EFPM's 19th Congress receives full marks for quality

• Speakers give in-depth presentations on the Congress theme:

Movement – an Alliance for Fair Play'

EUROPEAN FAIR PLAY CONGRESS

The 19th European Fair Play Congress and EFPM General Assembly took place in Prof. Manfred Istanbul, Turkey on 5th – 8th LAMMER June 2013. The venue for these events was the Olympic House of the National Olympic Committee of Turkey (NOCT), and they took place under the auspices of the European Olympic Committees (EOC) and the International Council of Sport Science and Physical Education (ICSSPE). The theme for the Congress was: 'The Olympic and Paralympic Movement – an Alliance for

> The opening ceremony took place on 5th June at the NOCT headquarters, and welcoming speeches were given by Mrs. Nese Gündoğan (NOCT General Secretary), the Deputy Mayor of the Istanbul Metropolitan

> > Continued on page 16



THE PRESS CONFERENCE: A briefing on the 19th Congress is given for the Turkish media at a press conference at Olympic House



OUR THANKS GO TO THE ORGANISING COMMITTEE: The members of the Organising Committee for the 19th Congress are seen here after the event: (from left to right) Erdoğan Arıpınar, Murat Şenen (on behalf of the Serenas Company), Semra Demirer, Dr. Hanife Banu Ataman Yancı, Dr. Bilge Donuk, Murat Özbay and Faruk Canbay are presented with a plaque as a token of our appreciation

'The Olympic and Paralympic

REPORT ON THE 19th

Fair Play'.

Agajan ABIEV

THEIR SERVICES TO FAIR PLAY WILL NEVER BE FORGOTTEN



Dr. Evelina GEORGIADES

Women and Sport: Fair Game'

Prof. Dr. Seyhan HASIRCI

'Precautions against violence in Sport in Europe and the situation in Turkey'



The EFPM, founded at FIFA House (Zurich) in 1994, has over the last 19 years enjoyed the services of some of the most prominent figures in the world of European sport. Four of these - former members of our Executive Committee - have passed away in recent years.

The Organising Committee of the 19th Congress in Istanbul prepared a special corner, decorated with flowers, to honour these four people: Frits Wijk of The Netherlands, our former President; John Blankenstein of The Netherlands, a former General Secretary; Christian Blareau of France, our former Treasurer; and Honorary Member Prof. Dr. Vladimir Rodichenko of Russia. This gesture was made in the hope that the precedent will followed at future congresses. The special corner aroused great feeling in all our members and guests.







Erdoğan ARIPINAR Vice President, **EFPM**



Miroslav CERAR Vice President, **EFPM**





Ioannis **PSILOPOULOS** General Secretary,

EFPM

Katarina RACZOVA Treasurer. EFPM



PLAY FAIR!

The EFPM's 19th General Assembly

Assembly held in Istanbul approves Master Plan The **General Assembly of the European Fair Play Movement**

Minutes of the 19th General Assembly of the European Fair Play Movement, held at the NOC of Turkey's Olympic House in Istanbul on June 8th, 2013

1. Welcome and approval of the Agenda

1.1 The quorum was confirmed with twenty-four (24) EFPM Members present (equal to a 60% attendance) and the General Assembly was opened, in accordance with the requirements of the Statutes.

1.2 Christian Hinterberger, the President of the European Fair Play Movement, welcomed the Members and the special guests invited by the organisers, and presented the proposed Agenda to the General Assembly.

1.3 The EFPM Members present approved the proposed Agenda.

2. Homage to Frits Wijk and Vladimir Rodichenko

President Hinterberger informed the General Assembly of the passing away of Frits Wijk, the EFPM's first President, and of Vladimir Rodichenko, a former EFPM

Continued on page 17

The EFPM's new Board of Auditors Mrs. Yordanova, Mr. Juozaitis and Mr. Barak







Executive Committee at the EFPM General Assembly



The EFPM President's speech at the opening of the 19th Congress

The 19th European Fair Play Congress is a unique occasion for the European Fair Play Movement (EFPM) for two main reasons. Firstly, following the first EFPM Congress in 1995, EFPM Members are gathered here in this fascinating city of Istanbul for a second time. Secondly, the theme for this congress is 'The Olympic and Paralympic Movement – An Alliance for Fair Play', and this theme unites two of the main players in the world of sport for the first time.

It is our firm belief that the presentations and contributions to be made by the highly-qualified keynote speakers who have been invited to take part will have a significant influence on the future work of the EFPM, and possibly on the whole of sport.

All our activities are justified and made necessary by the recognition that excessive commercialisation, doping, cheating, violence, racism and xenophobia subvert the basic principles that underlie fair competition, lead to undesirable developments in all the various sporting arenas and jeopardise the fulfilment of the potential that sport offers.

Continued on page 13

NEWS FROM THE WORLD OF

EUROPEAN FAIR PLAY

A reward for many years of work for the EFPM

Prof. Laemmer and Prof. Gonçalves applauded as they receive Honorary Member status







Zdravka YORDANOVA

Arvydas JUOZAITIS

Eytan BARAK

n accordance with the EFPM statutes, at the 19th General Assembly it was decided to elect a new Board of Auditors. The names of three candidates were put forward by the Executive Committee: Mrs. Zdravka Yordanova (representing Bulgaria - a champion rower); Mr. Arvydas Juozaitis (representing Lithuania - Vice-President of the Lithuanian NOC); and Mr. Eytan Barak of Israel, who has made significant contributions to the work of the EFPM. The election of all three was approved by the General Assembly. The new Board of Auditors is to perform its duties during the period 2013-2017.

The Declaration of the 19th European Fair Play Congress (Istanbul, 2013) will be found on page 15.

EFPM President Hinterberger presents Prof. Laemmer and Prof. Gonçalves with their diplomas

he 19th General Assembly in Istan-The 19th General Association for the bull honoured two founder members of the EFPM who have chosen to retire from their executive positions: Prof. Dr. Manfred Laemmer and Prof. Dr. Carlos Goncalves.

President Christian Hinterberger announced a proposal by the Executive Committee to nominate former EFPM President Prof. Dr. Carlos Goncalves and former Vice-President Prof. Dr. Manfred Laemmer as 'Honorary Members' of the EFPM, in accordance with the stipulations of the EFPM Statutes. The General Assembly unanimously approved the said proposal, and the President presented the relevant diplomas to these two eminent persons.



5

POLAND

Polish Fair Play Club sets a fine example

WARSAW- The annual selection of candidates for Fair Play Awards is the most highly-publicised task of the Polish Olympic Committee's Fair Play Club. The names of winners of our Trophies are always put forward for CIFP and EFPM Awards and Diplomas. Our Fair Play Awards are given in three categories: for an Act of Fair Play, for a Sporting Career and a Life Lived according to the Principles of Fair Play, and for the Promotion of the Principles of Fair Play. A list of re-



cipients of our awards who were later honoured with CIFP and EFPM Awards can be found on www.olimpijski.pl and in the book 'POC Fair Play Club' (Polish-English edition).

The POC Fair Play Club did not award a Trophy in the 'Act of Fair Play' category for 2012. However, Diplo-

Magdalena REJF

mas in this category were awarded to the following:

Mr. Piotr Myszka (a windsurfing athlete and multiple medallist at World and European Championships who was Przemyslaw Miarczynski's sparring-partner before his start at the London Olympic Games in 2012); and Ms. Beata Stremler (an equestrian athlete who participated in the London Olympic Games in 2012; before the Olympics, she refused a very lucrative offer to buy her horse).

Three awards for a Sporting Career and a Life Lived according to the Principles of Fair Play (including social and professional activity in sport) were given to the following:



Mr. Jerzy Broniec (a rower and rowing coach who was a triple Olympian in 1968, 1972 and 1976);

Mr. Marian Kasprzyk (a boxer who won a gold medal at the Tokyo Olympics in 1964);

Mr. Zbigniew Pietrzykowski (a boxer who won a bronze medal at the Melbourne Olympics in 1956, a silver in Rome in 1960 and a bronze in Tokyo in 1964; the best boxer in Poland's history, he was the winner of the first Fair Play Award to be given in Poland and was acclaimed as 'The Sporting Gentleman' in 1963). Diplomas for the Promotion of the

Principles of Fair Play were awarded to the following: Mr. Lukasz Jedlewski (a sports jour-

Mr. Lukasz Jedlewski (a sports journalist);

The Museum of Sport and Tourism in Lodz.

Letters of Congratulation were awarded to the following:

Mrs. Zofia Noceti-Klepacka (a windsurfing athlete and triple Olympian who won a bronze medal at the London Olympics in 2012);

The Fans of Ireland (for their behavior during the 2012 UEFA European Championship - 'Euro 2012' - in Poland)

Seminars and Conferences organised by the POC Fair Play Club

1996 'Fair Play, Sport and Education' – the European Fair Play Congress in Warsaw

Continued on page 18

The history of Fair Play in Poland

n 1977, the Polish Olympic Committee established the Fair Play Commission – which in 1990 was transformed into the POC Fair Play Club. The Commission's first Chairman was Prof. Janusz Gorski. Subsequently, the POC Fair Play Club was chaired by Prof. Zofia Zukowska continuously until April 2013. Following

Prof. Zukowska's resignation from this position in April 2013, the Polish Olympic Committee entrusted this function to Prof. Halina Zdebska. Ms. Magdalena Rejf continues to serve as its Secretary.

The POC Fair Play Club is a member of the International Fair Play Committee, on which our NOC has been represented for many years - first by Mr. Janusz Piewcewicz, and since 2004 by Mr. Kajetan Hadzelek (a Member of the CIFP Council). The late Prof. Zofia Zukowska was a CIFP Individual Member, like Mr. Tadeusz Olszanski. The POC Fair Play Club has also been a member of the European Fair Play Movement (EFPM) since its establishment in 1994. We are represented at all European Fair Play Congresses and EFPM General Assemblies, at which we present reports on the Polish Fair Play Club's activities and achievements. The EFPM Congress was held in Warsaw in 1996. In 2000, the EFPM presented a Diploma and Plaque to the Polish Olympic Committee for its contribution to the promotion of the principles of Fair Play in Poland and throughout Europe. In 2005, the ceremony for the distribution of the CIFP Fair Play Awards was organised by our NOC at their Olympic Centre.

Prof. Zofia Zukowska, the mother of Fair Play and Olympism in Poland, has passed away



HER SMILING FACE WILL ALWAYS BE REMEMBERED: Prof. Zofia Zukowska was a cheerful, hard-working advocate of Fair Play

WARSAW- Prof. Zofia Zukowska, who dedicated years of her life to the teaching, propagation and application of the principles of Fair Play in Poland and to the adoption of the Olympic ideal there, passed away on 21st November 2013 at the age of 81.

Prof. Žukowska was a regular attendee at EFPM Congresses who gave academic presentations, wrote a large number of books and articles, served the EFPM on committees and successfully organised the 2nd EFPM Congress in Warsaw in 1996. Her death has saddened the sporting community not only in Poland but also in the whole of Europe.

Polish NOC's message on the death of Prof. Zukowska

Polish NOC President Andrzej Krasnicki issued a message on the occasion of the death of Prof. Zofia Zukowska, a leading figure in the world of Fair Play. The text of this message, sent to the EFPM, is as follows:

'To the European Fair Play Movement Warsaw, November 2013

Dear Friends,

On behalf of the whole Olympic Family and myself, it is with great sadness that I have to inform you of the death of Professor Zofia Zukowska, a person of Zofia Zukowska was born on May 29, 1932 in Wloclawek, Poland.

In 1952 she received a degree from the University of Physical Education in Warsaw (AWF), and in 1954 completed pedagogic studies at Warsaw University.

In the following years she continued her academic career. In 1963, she obtained a Ph.D degree in Humanities; in 1979, she received the degree of Doctor habilitatus in Physical Culture Sciences; and in 1989 she became a Professor of Physical Culture Sciences.

During the years from 1952 to 2002 she worked uninterruptedly at the Warsaw AWF, chairing the Pedagogy Department from 197 to 2002. Additionally, she held the position of Dean of the Physical Education Department from 1981 to 1984. She also worked at the University of Lodz Department of Education Sciences, at the Pawel Wlodkowic University College in Plock, as well as (from 2006 onwards) at the Non Resident Department of the AWF in Biala Podlaska. Her main area of research was the pedagogy of physical culture, and she was the founder of a scientific sub-discipline entitled 'the pedagogy of sport'. During her last 46 years she was active in the Polish and international Olympic Movement. She was a member of the Polish Olympic Committee's Executive Board and of the Polish Olympic Academy: an individual member of the International Fair Play Committee; a founding member of the European Fair Play Movement; a founding member of the Women's Sport As-



The pride and joy of the Polish Fair Play Club: the works of the Zukowskis



Andrzej KRASNICKI President, POC sor Zukowska's achievements are absolutely timeless, especially in the

areas of science, teaching, and the propagation of Olympism and Fair Play in sport. Those were the areas to which she devoted most of her efforts, and it was in those areas that her achievements were recognised both in Poland and in the international arena. Through the following lines, I would like to take the opportunity to recall the character and merits of the ever-memorable Zofia Zukowska.

Continued on page 14



PORTUGAL **National Plan** for Ethics in Sport – Portugal

LISBON- The National Plan for Ethics in Sport (NPES) is an initiative of the 19th Constitutional Government of Portugal, promoted by the Secretary of State for Sports and Youth Affairs. It is based at the Portuguese Institute of Sport and Youth, and is



managed by the Office for Co-ordination of the NPES.

The NPES was launched on 27th February 2012 - this year being the National Year of Ethics in Sport – and will continue until 2015.

Jose Carlos LIMA

General Goals The NPES aims to

encourage all citizens, particularly children and young people, to adopt ethical values such as respect, honesty, tolerance and a spirit of togetherness in sport. Nowadays, sport involves a wide spectrum of different sections of society - so much so that many authors consider it to be a mirror of society, reflecting society's contradictions and crises as well as its hopes and

dreams. Sport is now seen as a tool for social development. Apart from its fundamental role in the improvement of health and as a focus for physical and psychological well-being, it also provides a 'Parallel School' which can contribute to the assimilation of ethical values - thus making it an essential element in the creation of a more balanced, more caring and fairer society.

Continued on page 15



Portuguese young people take part in Fair Play activities

The Czech Fair Play CZECH REPUBLIC Awards for 2012

PRAGUE- The winners of the Czech Fair Play Awards were announced in March 2013 in a new format and at a new venue. The main award for an Act of Fair Play was presented to two mountaineers who saved the life of a Taiwanese colleague during an expedition to the Himalayas. As a result of this unforeseen circumstance, they gave up their chance of making it to the peak. Vit Auermüller and Antonin Belik fully deserved both the award and the rapturous applause they received.

The audience responded in a similar manner to the presentation of an award to legendary tennis player Jan Kodes. For sports fans, his name is associated not just with victory at Wimbledon but also with good sportsmanship in all situations. He had previously received nine other Fair Play awards.

In the schools category, a total of eighteen prizes were awarded: recipients included a trio of teachers and coaches as well as young athletes. It is pleasing to note that a record number of nominations were received not only for awards in the adult category but also for those for schoolchildren.



Tennis player Jan Kodes receives his Fair Play Award from Kveta Peckova





Hatzimihalis in charge of Fair **Play in Greece**





LISBON- Every year, the Portuguese Sports Confederation organises a Sports Gala at which awards are given to Portuguese, European and World champions plus top-level coaches, successful sportsmen and women, young athletes, teams and individuals who have attained a high reputation within the Portuguese sporting community.

At the 18th Sports Gala (which took place on November 14th), the Secretary of State for Sport and Youth presented the National Prize for 'Ethics in Sport' to former EFPM President Prof. Carlos Gonçalves in recognition of his 'excellent, distinguished and honourable career as a leading figure in the world of sport - a career in which he has displayed a high level of com-petence, a rigorous concern with ethics, Fair Play and the sporting spirit, and a strong and characterful self-determination which have made him an example worthy of public recognition.'

THE CAREER AWARD: The award ceremony for Beatrice Heiss





AN OUTSTANDING CAREER: The Jury's Special Award is presented to Alain Calmat – surgeon, government minister, member of parliament, mayor and French International Sports Ambassador

PARIS- The annual French National Fair Play Awards for 2012 were distributed at an eye-catching ceremony. The 300 people present – including a number of highranking civilian and military administrators - were welcomed by Denis Masseglia, President of the CNOSF (the French National Olympic and Sports Committee). Valérie Fourneyron (French Minister of Sport) and Véronique Eloi-Roux (Sports Advisor at the Ministry of Sport).

A total of 15 Trophies and 16 Diplomas were handed over at the ceremony. The French National Career Award was presented to Beatrice Heiss, a swimmer who has won a total of twenty-six medals - twenty gold, five silver and one bronze - at the Paralympic Games.

The Jury's Special Award was presented to Alain Calmat, a skater who was the silver medallist at the 1964 Winter Olympic Games and became World Skating Champion in 1965 - as well as winning three European and five French national championships. M. Calmat has been an international judge since 1970.

ATHENS- The composition of the new EC of the Hellenic Olympic Committee has been announced. The President is Spyros Kapralos, a leading sporting figure, and the General Secretary is Emmanuel Katsiadakis.

The Chairmanship of the Greek Fair Play Commission, a highly active body, has been taken over by Dimitros



Hatzimihalis (a regular attendee at EFPM Congresses). Greece, which has in the past hosted the EFPM Congress, is represented on the EFPM EC by our distinguished General Secretary Ioan-

nis Psilopoulos.



Turkish Fair Play Awards for 2012 distributed

PLAY FAIR!



The Turkish National Olympic **Committee's Fair Play Commission** has distributed the Turkish Fair Play Awards for 2012. Following a nationwide survey, the merits of candidates were examined by the Jury, and the awards were distributed at a ceremony at Olympic House in Istanbul in October 2013.

ISTANBUL- The Annual Turkish Fair Play Awards have been distributed for the 31st time since they were instituted by the Turkish NOC in 1982. Last March and April the claims of candidates from all over the country were evaluated and the winning individuals, teams and institutions in the 'Act of Fair Play', 'Career in

Continued on page 15

The CIFP Awards A great honour for Fenerbahçe



ISTANBUL- The International Fair Play Committee (CIFP) held its first meeting for 2013 in Budapest on 11th-13th January. At this meeting, it was decided to present the Pierre de Coubertin World

Trophy (Act of Fair Play) to the Fenerbahçe under-15 football team. It was also decided to present the 'Willi

Continued on page 15



family of the late

Kemal

Merkit

Turkish NOC President and IOC Executive Member Prof. Dr. Uğur Erdener presents the 'Act of Fair Play Grand Award to the

Israel's Fair Play Awards distributed at Maccabi

TEL AVIV- Fair Play activities within the Maccabi framework were initiated by Ms. Rivka Rabinowitz, Honorary Vice-President of the Maccabi World Union Movement, during the 17th Maccabiah Games back in 2005. Since then, these activities have been organised at all Maccabiot and Maccabi Games. Teams both from Israel and from abroad take part in the Maccabiah, the 'Jewish Olympics' (the world's largest Jewish athletic competition). The competition culminates in an award ceremony at which one of the teams is awarded a Fair Play Trophy. The award ceremony and the Trophy itself bear the name of the late Dov

Levin, a Supreme Court Judge who was also Chairman of the Maccabi World Union Court of Honour and a recipient of the 'Yakir Maccabi' Award -





Charalambos Lottas proclaimed Cyprus Fair Play Ambassador

NICOSIA- A ceremony for the proclamation of General Charalambos Lottas (Secretary-General of the Cyprus Olympic Committee) as Cyprus' Ambassador for Sport, Tolerance and Fair Play was held at the Cyprus Olympic House in Nicosia on October 15th 2013. The President of Cyprus, Hon. Prof. Ouranios N. Ioannides, explained the rationale behind the Cyprus NOC Executive Committee's decision to choose Mr. Lottas as Cyprus' Fair Play Ambassador, saying that 'Mr. Lottas was a natural choice in view of his many years of activity in the field of sport in Cyprus, as well as in Cypriot society; we regard him as a role model.' As part of the ceremony, EFPM Secretary-General Ioannis Psilopoulos presented EFPM Awards to Mr. Damianos Hadzidamianou (Honorary President of the Cyprus Weightlifting Federation), and to Christiana Pavlou (a canoeist) for their activities designed to promote Fair Play in sport.



Charalambos (Secretary-General of the Cyprus



The South African junior basketball team receive their award

the highest honour Maccabi can bestow on any volunteer.

This year's cere- Rivka RABINOWITZ mony took place on

28th July at Yeshurun Hall in the city of Netanyan, in the presence of the thousands of spectators who were watching the Games. Among them was David Blatt (head coach of the leading Israeli basketball team Maccabi Tel-Aviv), and Tal Brody (Israeli Ambassador of Goodwill and an Israeli basketball legend). The winners of the Trophy were the South African junior basketball team, whose players were of a professional standard and were found to meet all the behavioural requirements. The Trophy was presented to the team's captain by Dov Levin's sons Eli and Assaf, and medals were given to each player by Maccabi Carasso, a member of the Maccabi World Union Executive.

and Prof. Ouranios M. Ioannides (President of Cyprus)



EFPM Secretary-General Ioannis Psilopoulos and Christiana Pavlou





Book published for 50th birthday of famous sporting champion Hazar Isaev

The cover

for Hazar Isaev's

50th

birthday

of the book



XƏZƏRİN XƏZƏR DÜNYASI

BAKU- A book on Hazar Isaev (a former World and European champion wrestler who is now Vice-President of the Azerbaijan NOC, Chairman of the Azerbaijan Fair Play Commission and a famous sporting figure in his country) has been published on the occasion of his 50th birthday. Authored by Minadi Mikayilov, the book includes contributions by former EFPM President Prof. Carlos Goncalves, current EFPM President Christian Hinterberger, former EFPM Vice-President Prof. Manfred Laem-mer, current EFPM Vice-President Erdoğan Arıpınar and several leading figures in sport in Azerbaijan - thus making it a valuable addition to the literature of this country's sport.



International Paralympic Committee re-elects Sir Philip Craven as President

ATHENS- Sir Philip Craven of Great Britain was re-elected as President of the International Paralympic Committee (IPC) for a fourth successive term following elections at the 16th IPC General Assembly in Athens in November 2013 – as announced on the official IPC website, http://www.paralympic.org. The 63-year-old five-time Paralympian, who was first elected as IPC President in 2001, will serve a final fouryear term. Sir Philip was chosen over another British candidate, Alan Dickson.

A total of 147 IPC Members (made up of members of national paralympic committees plus members of international federations, regional sports organisations and international sports organisations for the disabled) were in attendance in Athens. Ten Members were also elected to the IPC Governing Board. Among them were the following representatives of European countries: Rita van Driel of the Netherlands, John Petersson of Denmark and Miguel Sagarra of Spain. The IPC's first President was Bob Steadward of Canada, who served from 1989 (when the organisation was set up) until 2001. He is now a Lifetime IPC Member. On 4th and 5th October, a Memorandum of Understanding was signed in Dublin between the EOC and the European Paralympic Committee. The MoU was signed by Patrick Hickey (EOC President) and John Petersson (EPC President) in the presence of Sir Philip Craven.



AZERBAIJAN

Azerbaijan puts on magnificent Fair Play ceremony

BAKU-The city which is to host the first European Games in 2015 has recently been the venue for an impressive ceremony at which Azerbaijan's Fair Play Awards were distributed. The awards, made by the Azerbaijan NOC and its Fair Play Commission, were handed over to famous sportsmen and women at the Republican Olympic Sports School (ROSS). A speech was made by Hazar Isaev (Vice-President of the Azerbaijan NOC and Chairman of its Fair Play Commission) in which he said that Fair Play is integral to the spirit of Azerbaijan. Following this, the



A group photograph of winners of the Azerbaijan Fair Play Awards

awards were presented. During the ceremony it was announced that the EFPM will be present at the European Games in Baku, and that Fair Play Awards will be given at this event.



THE LAST CEREMONY OF 2013: EFPM Vice-President Erdoğan Arıpınar was a guest at the Fair Play Award ceremony held in Baku in December 2013. A presentation was made to him as a token of Azerbaijan's gratitude, and he is seen here with recipients of Fair Play Awards plus Hazar Isaev and Salhat Abbasova.

Azerbaijan well represented abroad Salhat Abbasova represents her country at the Olympic Academy and in America



world of sport. At the conference in America, women from various countries of the world shared their views, presented the results of their research and formed new friendships.



AT THE OLYMPIC ACADEMY: Salhat Abbasova with a representative of Azerbaijan

BAKU- Recently, Salhat Abbasova (the Secretary of the Azerbaijan National Olympic Committee's Fair Play Commission) has successfully represented her country at the Olympic Academy in Athens and at the 'Women 2000 and Beyond: Women, Gender Equality and Sport' Conference in the USA. Ms. Abbasova gave speeches at both these events. The meeting at the Olympic Academy was attended by Prof. Margaret Talbot (President of ICSSPE, the International Council of Sport Science and Physical Education) and a number of other famous figures in the

IN AMERICA: Salhat Abbasova with delegates from various countries at the 'Women 2000 and Beyond' Conference





A year full of Fair Play events

LJUBLJANA- The Governing Body of Eurobasket, which met between 7th and 22nd September 2013 in Slovenia, organised a series of Fair Play activities in co-operation with Mr. Miroslav Cerar, Slovenian Ambassador for Sport, Toler-



ance and Fair Play. The first event, at which members of the Slovenian, Croatian and Italian teams posed together wearing Fair Play Tshirts, took place in Koper before the beginning of Eurobasket. Banners bearing

Sonja POLJSAK

the slogan 'Fair Play is the Heart of Sport' were displayed at all the venues - Koper, Celje, Jesenice and Ljubljana.

During the championship we organ-



ised a panel discussion on Fair Play in co-operation with Sport TV Slovenia, the holder of the Eurobasket media rights. Participants included Miroslav Cerar (the most successful Slovenian



The Fair Play Award is presented to the girls' 4X100-metre relay team from Macquaria, Australia



From left to right: Iztok Rems (Secretary-General of the Slovenian Basketball Association), Miroslav Cerar, Kamil Novak (Secretary-General of FIBA EUROPA)

athlete of all time and currently Vice-President of the EFPM) and Matjaz Smodis, one of Slovenia's finest basketball-players. During the discussion Mr. Cerar gave a basic definition of Fair Play, described his personal experiences in the field and set out the implications for the current state of affairs in sport and in the world in general.

In co-operation with the organisers of Eurobasket, we also made an award to the team that displayed the most gentlemanly attitude during the competition. Fortunately, the championship passed off with no major incidents; indeed, there was a great deal of positive

Continued on page 16



Zdenka, the wife of Miroslav Cerar, passes away

LJUBLJANA- Miroslav Cerar's wife Zdenka Cerar, who was Slovenia's first female State Prosecutor-General and a former Minister of Justice, has passed away at the age of 71 after a long illness. At one time, Zdenka Cerar also served as the Vice-Pres-ident of the then-powerful Liberal Demo-cratic Party and was well known for the help she gave to marginal and socially-dis-advantaged groups and individuals. In her youth, Zdenka Cerar was a member of the national gymnastics team of Yugoslavia, twice becoming national champion. Later, as a coach, she did her best to pass on her gymnastics skills and her sense of Fair Play to the younger generation. Married to Miroslav Cerar, a lawyer and a legendary gymnast who won two Olympic gold medals and a number of World and European championships, she leaves three children and six grandchildren. EFPM Members send messages of condo-

lence to Cerar's family.



PLAY FAIR!





exhibition entitled 'Slovak Sport 1993-2012: Victories and Defeats' was held in Bratislava from September 12th to October 18th 2013. The exhibition was mounted by the Slovak Museum of Phys-

BRATISLAVA- An

ical Culture under the auspices of Ivan Gasparovic, the President of Slovakia.

It focussed on events during the years

1992-1993 that were connected with the establishment of the Slovak Republic on 1st January 1993 – a milestone which had a significant impact on the creation of a new infrastructure for Slovak sport and also resulted in the creation of new governing bodies.

The exhibition provided an overview of Slovak sport since independence, and was at the same time an important contribution to celebrations for the 20th anniversary of the proclamation of the Slovak Republic and the foundation of its

Continued on page 18

EFPM Awards presented at the 2013 Games of the Small States of Europe in Luxembourg

LUXEMBOURG- Out of 11 nominations put forward, the EFPM Awards Jury decided on 1st June 2013 to give the Award for the most outstanding individual example of Fair Play at the Games to judoka Guillaume Ereseo of Monaco. After Ereseo had already received the silver medal at the award ceremony, an error in the logistics was discovered and he was obliged to return it – which he did without protest. The Fair Play Award was presented to Ereseo by Georges Diderich (a founding member of the EFPM, Honorary EFPM Member and Member of the NOC of Luxembourg).

For a team effort

The Award was made with the intention of acknowledging all those in Cyprus, Luxembourg and elsewhere in Europe who combined their efforts to make it possible for the Cyprus NOC to participate in the 15th Games of the Small States of Europe with a full team.

It was presented to Grand Duke Henri, a Member of the IOC, as the representative of all these people and in recognition of his kind gesture and his support in the matter. The award was handed over by General Charalambos Lottas, a member of the EFPM Executive Committee.



Vera Caslavska's gesture in donating her medals is an outstanding example of the meaning of Olympic values. Here, she is seen with Mrs. Zdenka Letenayova (Director of the Physical Culture Museum of the Slovak Republic) and Mr. J Novak (President of the Slovak Gymnastics Federation).



Welcome to the EFPM's 20th Congress in Riga





"Fair Play Values - a Bridge between Sport and Culture for a Europe without Discrimination"

Aldons VRUBLEVSKIS



Raimonds BERGMANIS



Baiba VEISA

RIGA- Latvia, one of the three Baltic Republics, has been chosen as European Capital of Culture for 2014. In this year, the city will also have the distinction of hosting

distinction of hosting the EFPM Congress – at which celebrations for the twentieth anniversary of our foundation will be held.

The decision of the Latvian Olympic Committee to volunteer to host the congress was welcomed in Fair Play circles throughout Europe. Our congress has been held in this region once before – Lithuania successfully hosted the EFPM

Continued on page 13



WE WISH RIGA EVERY SUCCESS: Erdoğan Arıpınar and Murat Özbay (members of the Organising Committee for the Istanbul Congress) present Mrs. Baiba Veisa with a one-euro coin for good luck

BERGMANIS and HINTERBERGER: Raimonds Bergmanis (Latvian NOC Vice-President) presents EFPM President Hinterberger with an award



Event program (dates – confirmed, shedule - provisional)October 7
(Wednesday)Arrival of participants
Welcome receptionOctober 820th European Fair Play Congress - Day 1

Hotel for participants



| (Thursday) | Latvia National evening |
|------------------------|--|
| October 9 | 20th European Fair Play Congress - Day 2 |
| (Friday) | Gala evening |
| October 10 | European Fair Play General Assembly |
| (Saturday) | Excursion in Riga |
| October 11 (Sunday) | * Excursion for foreign guests (if required) |

Congress program and contents

Contents shall be created in cooperation with Latvian Academy of Sport Education Scientific committee:

- Dr Paed Janis Zidens Rector of Latvian Academy of Sports Education
- > Ph.D. Juris Grants Vice rector of Latvian Academy of Sports education
- ► Dr Paed Antra Gulbe Latvian Olympic Academy
- Liene Kozlovska Chairman of Anti-doping commission
- Andis Ulmanis Secretary General of Latvian Paralympic committee
- Diana Zalupe Chairman of the Board of directors of Latvian Sports education institutions

The main themes and contents shall be appointed in the organizer's meeting at end of April 2013.

Hotel Radisson Blu Daugava

- ▶ 5* hotel, 356 rooms
- 8 km from Riga International airport
- Free transfer to Old town and back
- Placed in city center (opposite the old town)
 3 min by walk to Event place (cross street)
- Prices (with breakfast)-approx.
 SNG (75 Eur/night),
 DBL (80 Eur/night)
- *Hotel presentation attached.









GERMANY

Fair Play Award of German Sport for 2013 presented

WIESBADEN- The 'Fair Play Award of German Sport' for 2013 went to athletics judge Andrej Schukow of Russia and photographer Kai Pfaffenbach of Germany. The VfB Oldisleben Sports Club also received a special award. The awards were presented at a reception in Wiesbaden on 6th December, just before the General Assembly of the German Olympic Sports Confederation (DOSB), by Hans-Peter Friedrich (Federal Minister of the Interior), Hans-Peter Kraemer (DOSB President) and Dr. Christoph Fischer (Vice-President of the Association of German Sports Journalists - the VDS). German Ambassadors for Sport, Tolerance and Fair Play Steffi Nerius and Rainer Schmidt were also in attendance.

At the ceremony for the announcement of the winners of the awards, Federal Minister Friedrich said: 'Fair Play is practised every day in sport at many levels, whether it be in the finals of a world championship or in the sports club next door. Fair Play means not only ensuring that sporting competitions themselves are fair, but also treating other people with respect and understanding. This year's recipients reflect the full spectrum of Fair Play, and set a good example for athletes.'

Andrej Schukow and Kai Pfaffenbach were chosen for the awards because of their sportsmanlike behaviour during the 2013 IAAF World Championships in Moscow, where their actions led to the reversal of a decision to disqualify a throw by German shotputter David Storl. During his fourth throw, Storl was thought to have stepped on the stop board, thus invalidating the throw. But Pfaffenbach's series of photos showed that Storl had not in fact stepped on the board. Schukow, a supervising judge, noticed Pfaffenbach showing the photos to Storl; after examining the photos himself, he reversed the decision to disqualify Storl's throw, and let it stand. Storl ended up winning the gold medal. Explaining the reasons for their choice, the Awards Jury wrote: 'It was Kai Pfaffenbach's initiative, and above all Andrej Schukow's sense of Fair Play and disregard for bureaucratic convenience, that decided the jury. By their exemplary actions, they ensured that the result of the shotput competition at the 2013 Athletics World Championships was a fair one.'



(From left to right): Hans-Peter Kraemer (President of the German Olympic Sports Confederation); Rainer Schmidt (the winner of multiple Paralympic gold medals for table tennis and an Ambassador for Fair Play); Thomas Roeber (recipient of the special award on behalf of the VfB Oldisleben Sports Club); Wiebke Singer (on behalf of her husband, the photographer Kai Pfaffenbach); Steffi Nerius (world champion in the javelin event and Ambassador for Fair Play); Andrej Shukow (one of the recipients of the 2013 Fair Play Award); Hans-Peter Friedrich (Federal Minister of the Interior); Dr. Christoph Fischer (Vice-President of the Association of German Sports Journalists).

Schukow's willingness to correct the result showed 'magnanimity and strong nerves', said DOSB President Kraemer: 'Interrupting a world championship final in a stadium filled to capacity in order to examine photographs, and then correcting a decision already made – that is impressive. I am especially glad that the entire world was able to see this wonderful example of Fair Play on television.'

The VfB Oldisleben Sports Club was chosen for a special award in recognition of its consistent promotion of fairness at every level, both on and off the field. The club offers training for staff, volunteers and stewards and organises an end-of-year Fair Play Tournament in which teams negotiate special rules and play without referees. As a result

of the club's efforts to promote Fair Play, its first team in men's football won the League Fair Play Award in 2010, 2011 and 2012.

The jury wrote: 'This extraordinary commitment to Fair Play sets an example which reaches far beyond sport. The club demonstrates in an impressive manner that Fair Play and the basic values of our democracy can set standards for conduct and enrich our interaction with each other.'

DOSB President Kraemer was equally enthusiastic: 'VfB Oldisleben shows how much sports clubs can help in the teaching of values in our society. I congratulate the club for its initiatives and for being such an outstanding role model,' he said. For the first time, the Fair Play Award of German Sport for 2013 was presented jointly by the Federal Ministry of the Interior, the DOSB and the VDS. The purpose of the Award is to recognise actions by individuals and clubs which demonstrate a special commitment to Fair Play. Recipients of awards serve as examples for society and as models of tolerance towards other people.

Candidates may be nominated at any time on the Fair Play Award website at www.fairplaypreis.de. Nominations are already being accepted for 2014. If your candidate is chosen to receive an award, you will be invited to the award ceremony.

For more information, please visit www.fairplaypreis.de.

We thank them on behalf of the EFPM

We wish to honour two people who made important contributions to the 19th EFPM Congress in Istanbul: Uğur Korkmaz (who created the beautiful Congress logo) and Mehmet Topaloğlu (the photographer who covered the Congress).



Uğur KORKMAZ

Uğur Korkmaz graduated from the Graphics Department of Gazi University in Ankara. From 1990 to 2002 he worked as Art Director at a number of large institutions, including Hacettepe University

(Ankara). He then received training in basic quality and its concepts, as well as in institutional culture, and taught at the Graphics Department of Hacettepe University. Since 2012, he has been Visual Communications Director at the National Olympic Committee of Turkey.



Mehmet TOPALOĞLU

Mehmet Topaloğlu was born in a village in southern Anatolia. After completing his primary education, he taught himself photography. Coming to Istanbul in 1999, he began to work at the 'Haber Manset' and 'Gerçek' newspapers. From 2007 to 2011 he

worked at 'Fotogol' and 'Sözcü' (two well-known Turkish sports newspapers). Following this, he made a reputation for himself at TURKPIX (a Turkish photographic and news agency with an international clientele). He currently works for the IHLAS News Agency – one of the leading news agencies in Turkey. He is widely admired for his photographic technique.







Invitation to the 2nd EUSA Games (Rotterdam, 2014)

On behalf of the European University Sports Association (EUSA), Foundation 2nd European Universities



Games Rotterdam 2014 as the Organising Committee and the Dutch Students' Sports Association (SSN), we have the pleasure of inviting European university teams to participate in the 2nd European Universities Games,

which will be organised in Rotterdam, the Netherlands, between July 24th and August 8th, 2014. The first deadline for applications has been determined as January 15th, 2014.

The European Universities Games is the largest European multisport student event, and is governed by the European University Sports Association. The first edition of the event was held in Cordoba, Spain, in 2012. The second edition of the Games will take place in Rotterdam, the second largest city in the Netherlands. Rotterdam, which has one of the largest ports in the world, is also known as the City of Sports. The event will feature competitions for men and women in ten sports: badminton, basketball, football, futsal, handball, rowing, rugby 7s, table tennis, tennis and volleyball. Apart from the sports competitions, there will also be a programme of educational and cultural extra activities that will offer plenty of opportunities for socialising, networking and having fun. The 2nd European Universities Games will also form part of the centennial celebrathe Erasmus University terdam.



PLAY FAIR!

The EUSA Enno Harms Fair Play Award for 2012 is presented to students from the University of Warsaw by Mr. Matytsin and Mr. Cerar

Fair Play in University Sport

LJUBLJANA- The European University Sports Association (EUSA) is the governing body for university sport in Europe, having 45 national university sports associations as its members. It links national university sports federations, universities, teams, individual competitors, volunteer helpers and various other partners throughout Europe.

EUSA's mission is to maintain and develop regular communications between the national federations; to co-ordinate competitions, conferences, mass-sport events and other activities at university level; to represent university sport in general, and the member federations in particular, in relation to various European bodies; and to disseminate the ideals of university sport throughout Europe in close collaboration with the International University Sports Federation (FISU) and other European organisations and institutions.

EUSA is also the licensing body for the European Universities Championships and the European Universities Games, which take place in alternating years. In 2013, EUSA organised 17 European Universities Championships in places all over Europe in the following sports: badminton, basketball, basketball 3X3, beach volleyball, bridge, football, futsal, golf, handball, judo, karate, rowing, rugby 7s, table tennis, taekwondo, tennis and volleyball. This year, nearly 4,000 participants from 40 countries took part in EUSA's sporting events. Fair Play is deeply embedded in the values of EUSA. The partnership agreement signed with the European Fair Play Movement in 2013 is clear evidence of this. Every year, EUSA awards a special prize for the most outstanding example of Fair Play at its sports events. This award is named after Enno Harms, the first President of EUSA, who was firmly committed to the ideals of Fair Play. In 2012, the Enno Harms Fair Play



NEWS FROM THE WORLD OF EUROPEAN FAIR PLAY

Athletes and university teams interested in participating should contact their national university sports organisations directly. These organisations can register their teams as of today, December 1st – the official launch date of the registration procedure – at http://eug2014.registrations.eusa.eu Participating athletes need to be students (aged 17 to 28), or to have graduated the previous academic year, at or from a university in Europe.

Please see the EUSA Rules and Regulations for European Universities Games for technical details. For more information, please check out the official website for the event: www.eugames2014.eu EUSA Secretary-General Matjaz Pecovnik and EFPM President Christian Hinterberger sign a co-operation agreement on behalf of their two organisations

Award was presented to the men's volleyball team from the University of Warsaw, Poland, at a special gala. The Award was presented to Mr. Adam Falkowski and Ms. Magdalena Duchinska, students from the University of Warsaw, by Oleg Matytsin (Vice-President of EUSA and a CIFP Council Member) together with Miroslav Cerar (Vice-President of the European Fair Play Movement and also a CIFP Council Member). The gala was held in March 2013 in Funchal, Madeira (Portugal).

The EUSA Executive Committee decided to give the Enno Harms Fair Play Award for 2013 to Mr. Cormac Sharvin from the University of Stirling, Scotland (United Kingdom). The reason given was as follows: 'On the 16th fairway, in the final group and in the final round, Mr. Sharvin asked for a referee and called a 2-shot penalty on himself for contravening the rules by breaking a tree branch during his swing, despite the fact that no-one else was aware of the breach. This cost him the bronze medal, but was a clear example of good sportsmanship and Fair Play.'

The Fair Play Award for 2013 will be presented at the EUSA General Assembly in Pamukkale, Denizli (Turkey). EUSA has invited a representative of the EFPM to present the Award on this occasion.

For more information about EUSA, please see www.eusa.eu



Welcome to the EFPM's 20th Congress in Riga

PLAY FAIR!

INSTRUMENTS OF THE REPORT OF T

to the hariped the Phy. No.

alas. Odere nel Juan Jammener el Eas Un Concil invador. Per a have ruellag as bening inclus al statisticat of the effective matter in

H. C. and Samor a large matter and equipments of manage in size and in the XX flucture. For Part Conduct 177-177 (2019), 2019 (eds) 01, 19 (201).

the long is the closer accorpted of other palars in a Jac Sar a Vian Technagen, we obtain a line in

THE PRESIDENT's LETTER: The letter of invitation

from Latvian NOC President Aldons Vrublevskis

a national state of the local state of the second state of the sec

Annue Schuloodet, April 1, 1811

name within

tions channels

Cont'd from page 10

Congress in 2005.

Aldons Vrublevskis, the President of the Latvian Olympic Committee, has sent a letter of invitation to all our members, as has the Organising Committee. Hosting the Congress was the idea of Raimonds Bergmanis (Latvian NOC Vice-President and President of the Latvian Olympians' Club). He is now working in co-operation with Mrs. Baiba Veisa, the Project Manager. Preparations for the Congress are now complete, and the EFPM flag was handed over to the Latvian team at the close of the 19th EFPM Congress by EFPM President Christian Hinterberger and the Organising Committee for the Istanbul Congress.



SEE YOU IN RIGA: The letter of invitation from the Organising Committee for the Riga Congress



The EFPM President's speech at the opening of the 19th Congress

Cont'd from page 4

13

In order to preserve the values and principles of sport, and to ensure that it remains within the boundaries of sound ethics, it is necessary to launch an ethical offensive that will reach all players who have responsibilities in this field.

The EFPM will continue to promote ethical values and the principles of Fair Play, in the knowledge that without these values and principles (which are laid down in the Olympic Charter), sport will lose its interest for the public.

The annual European Fair Play Congresses and the annual announcements of the winners of the European Fair Play Awards (given under the patronage of the European Olympic Committees) are widelyknown public statements of the aims and purposes of the EFPM.

I believe that all initiatives in this area must be directed towards ensuring the observance of respect and responsibility by all who are involved in sport – these two being the most important elements of fair behaviour.

As Nelson Mandela said, 'Sport is able to change the world; it inspires and unites people like nothing else.'

The 19th EFPM Congress will be an important step towards the achievement of this goal, and the starting-point for new initiatives in the world of sport. The EFPM assures all who are actively

The EFPM assures all who are actively working for the establishment and expansion of a Fair Play network in Europe of its full support and co-operation.

Finally, I would like to express my thanks to the Scientific Committee and to the keynote speakers for making themselves available and for all their high-quality contributions to this, the 19th European Fair Play Congress.

Last but not least, on behalf of the EFPM, I would like to express my heartfelt gratitude to the National Olympic Committee of Turkey and to the Organising Committee for the outstanding level of commitment they have shown to the organisation of this congress, and for the kind hospitality they are extending to us all.

Together, let us help to ensure that Fair Play is observed in all sports! Christian Hinterberger

EFPM President



1 55

SK I

Reorganisation at the EFPM:Vienna to be our new headquarters

Cont'd from page 2

viewed preparations for the 2013 Congress in situ.

The EFPM Executive Committee held its second meeting in Istanbul before the 2013 Congress. Also taking part in this meeting was the Organising Committee for the 19th Congress. The Congress schedule and preparations for the event were reviewed, and good wishes were expressed for the success of the occasion.

The third meeting was held in Vienna, the EFPM's new headquarters, with the support of ASKÖ and the CSIT. At this meeting, plans for the EFPM's future were drawn up. Items on the agenda included relations with the EOC and EYOF, the subject of Associated Members, and financial affairs.

Three potential candidate cities for the hosting of the 2015 Congress were identified: Baku (where the European Games are to be held in that year), Russia (whose Fair Play Committee has been re-founded) and Tel Aviv (which has expressed a desire to host the Congress). As a first step, it was decided that Vice-President Erdoğan Arıpınar should enter into negotiations with Baku.

The Executive Committee also formed a Preparation Committee for the Congress in Riga in 2014, at which the EFPM is to celebrate its twentieth anniversary. During the Congress, an account of the twenty-year-long history of the EFPM is to be aiven. At the meeting in Vienna, a surprise piece of news arrived from Turkey: Hacıbekir, the Turkish Delight manufacturers who have been one of our sponsors since we first began, had made a contribution towards the expenses involved in setting up our new office. Thanks were expressed for this generous gesture. It was decided that the minutes of all meetings and details of all resolutions adopted will be published in the NEWS section of the EFPM Website. This decision was greeted as a step towards greater democracy and greater inclusiveness. The Executive Committee then fixed the time and place of its next meeting - in Riga during the first week of May 2014.

| 1 | | and internation | | - 11 | | | States P | Construction and D Co. States, Maple Co. Note: Tradition | Lands External | |
|--|--|--|--|------|--|----------------|---------------|--|-------------------|-------------|
| | | LOOP AND ADDRESS OF | | | 1.00 | with the horse | Including and | WE STATUS | Charlotte Ball | S Laparta P |
| | A how have a reason of a second by | 1 (m + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + 1 + | the second second second | | | | | | | |
| Printle Print | RM | | | | LPRINE WAR | and an | | | | |
| 2 3 | Carl Carl Carl | 1. | aster l | | | | | | | |
| | | Area | 1941 | | - Ma | | | | - 7- | 1.11 |
| 10.00 | | Salar Mr. | | - | Mathema . | | | | | |
| (and all r | | | | 2 | the state of the | | | | | |
| ALC: NO. | | | | | a stated | | | | | |
| e la secol | | Number - | | | - 100700 | | | | | |
| 14 | | | T | | | | | | | |
| | | | | | 80.011 | | | 1.00 | | |
| PV 1.00 | | | | | w. parasette | • | | | eury mai , | |
| | | | | | 6.04 | | | | | |
| Applied where the shared where the | | | 100.0 | | | | | | | |
| ber and the second second | | | | | A Spectrum | | | | | |
| | | | 199.00 | | | | | | | |
| | 144 | | | | | | | | | |
| and the last | 100 | | | - | | | | | | |
| Rept. and the | | | 9.67265 T | 2 | | | | | | |
| Portage - | 100 | | 5.0780 F | ÷ . | | | S | | | _ |
| Rept. and the | 100 | | 1000 | ÷ | r marana | | | | | |
| Dentro de C Distanças 1 Parlocetas | 100 | | 5 (194) | | 1 million | | 1 | | | |
| Terraria Deringer Der seiner Der seiner | en Merica Nava, na vel v | | 5 (194) | | | | . = | | | |
| nationala Portagar Parlananda Transcrite Decastation | en de la dese de este de des | | 5 (194) | | 1 million | | | | | |
| Terrangar 1 Parlangar 2 Sasangar | en Marina Manuna an a | intrag | | | 1 million | | | | | |
| Particular Provident Provident Provident Provident References Provident Prov | en de la dese de este de des | | and a second second | | 1 million | | . – | | | |
| Dentro de C Distanças 1 Parlocetas | en de la dese de este de des | intrag | and a second second | | f rations 5 Representati | - | | | | |
| Particular Provident Provident Provident Provident References Provident Prov | en de la dese de este de des | i matalogi | and a second second | | f randra 1 beenstaat | - | | | | Re Tarre |
| Internet in a second se | en de la dese de este de des | r for ag 2 militeration Tener a spr 2 militeration | and a second second | | f rations 5 Representati | - | | | | |
| neria de la compañía de la compañía | en de la dese de este de des | i dataat Labbias Terestige | and a second second | | Franks Sagendraff Kranstaand Salasse | - | | | | |
| Internet of Second Seco | en de la dese de este de des | r for ag 2 militeration Tener a spr 2 militeration | and a second second | | f randra 1 beenstaat | 19.907 (1). | | | | Re Tarr |
| Internet of Second Seco | ter i en Net for May, de vers for dela superior de recite la formatione | The set The set The set The set The set The set | anter a constante anter a constanter a constante anter a constante anter a constante anter a constante | | E TURIANA S. Brazenalitati Ar any second sector any E solution any Britaniana any Britaniana any | 10 Jack 10 | | attación de la constante | | 997 23 |
| | ter - | n man aun Li mun li van Li mun li van Limit d'ann Limit d'ann Limit d'ann | | | E Tababa A Representati An any resource only are Excellent to the Excellent to the Excellent to the | | | atacia Linea Altra | | 997 23 |
| Internet in a second se | The second secon | Internet Linearing Party Color Data and Data and | And a second sec | | Frankis Representation Respectively. /ol> | | | Marine Saline | | ÷ |
| | and a second result of the sec | 1 min aur 2 min feine 2 min fe | | | E Tababa A Representati An any resource only are Excellent to the Excellent to the Excellent to the | | | the second secon | | ÷ |
| | and a second result of the sec | 1 mar aur 2 milet aur 2 milet aur 2 milet aur 2 milet aur 2 milet aur 2 milet aur 2 milet aur 2 milet aur 2 milet aur 2 milet aur 2 milet aur 2 milet aur 2 milet aur | | | f nan si s transmitter de nymenet with av solution de communitation de com | | | the second secon | | |
| Internet of the second | I AN | 1 min an 2 min long Terres Capita 2 min and an 2 min an 2 min and an 2 min and an 2 min and an 2 min an 2 min an 2 min an 2 min an 2 min an 2 min an 2 min an 2 min an 2 min an 2 min | | | f nan si s transmitter de nymenet with av solution de communitation de com | | | | | |
| Terranger 1 Per Jacob 2 Constantio 2 Constantio 2 Constantio 1 Constantio 1 Constantio | and a second result of the sec | 1 min aur 2 min feine 2 min fe | | | f nan si s transmitter de nymenet with av solution de communitation de com | | | | | ÷ |

15



The 42nd General Assembly of the EOC New EOC Executive Committee Elected

Cont'd from page 2

attended the meeting at the invitation of the EOC and the Italian NOC. Present at the opening ceremony were H.E. Sheikh Al-Sabah (President of ANOC, the Association of National Olympic Committees), Francesco Ricci Bitti (President of ASOIF, the Association of Summer Olympic International Federations), SportAccord President Marius Vizer, representatives of fourteen international and European federations, and twenty-two IOC Members.

14

The General Assembly also brought together three EOC Presidents: Franco Carraro, Jacques Rogge and Mario Pescante (currently Honorary President).

During the Opening Ceremony there was a moving moment when the Order of Merit was awarded posthumously to Olafur Rafnsson, the recently-deceased President of the NOC of Iceland.

The 400 participants took stock of the EOC's activities over the previous four years and discussed matters of concern – in particular, the sports events being organised (including the Olympic Games, the YOGs, the EYOFs and the Games of the Small States of Europe). The Assembly also chose the winner of the third Piotr Nurowski Prize for the best European young athlete, whose name was announced at the gala dinner.

The main subject on the agenda for the last day of the Assembly was the inaugural European Games, to be held in Baku in 2015. A detailed presentation on this subject was given by the EOC Co-ordination Commission, chaired by Spyros Capralos, and the team from the organising committee (BEGOC).

After the closure of the Assembly, delegates to the 42nd General Assembly of the EOC were received in audience by the Pope.

The new EOC Executive Committee

The 42nd General Assembly of the European Olympic Committees elected the Executive Committee that is to supervise its activities until 2017. President Patrick Hickey, Secretary-General Raffaele Pagnozzi and Treasurer Kikis Lazarides were re-elected, while Janez Kocijancic was newly elected to the



post of Vice President. All four were elected by acclamation (as permitted by the Articles of Association when there is only one candidate for a post).

The twelve members of the new Executive Committee are as follows:

Mr. Hasan Arat (Turkey)

- Mr. Alejandro Blanco (Spain)
- Mr. Spyros Capralos (Greece)
- Mr. Frantisek Chmelar (Slovakia)
- Lord Sebastian Coe (Great Britain)
- Mr. Alexander Kozlovsky
- (Russian Federation)
- Mr. Andrzej Krasnicki (Poland)
- Mr. Zlatko Matesa (Croatia)
- Mr. Niels Nygaard (Denmark)
- Mr. Marc Theisen (Luxembourg)
- Mr. Michael Vesper (Germany)
- Mr. Efraim (Ziggy) Zinger (Israel)

New head nominated to the Russian Fair Play Committee

Cont'd from page 2

Vladimir Geskin: First Deputy Editorin-Chief of the Sport Express newspaper Alexander Egorov (Prof.): Vice-Rector of Smolensk State Pedagogical University, Doctor of Philosophical Sciences Elena Zamolodchikova: Two-time Olympic champion gymnast, member of the Russian NOC Athletes' Commission Alexander Zotov (Prof.): Chairman of 'Youth of Russia' (the Russian Physical Culture and Sports Association)

Polish NOC's message on the death of Prof. Zukowska

Cont'd from page 5

sociation; and a member of several committees on school curricula, education, physical education, teacher training and in-service training at the Ministry of National Education. She was the author of around 400 scientific works in the fields of the pedagogy of health and physical culture, and of the sociology of sport – many of these being concerned with issues of education through sport and education for sport, and always involving the values of Olympism and Olympic education.

Zofia Zukowska performed highly important services in the area of the popularisation of the principles of Fair Play, both from the theoretical and the practical points of view: for over 40 years (up to April 2013) she was the Chairwoman of the POC Fair Play Club.

She was awarded many honourable distinctions, including among others:

• The Pierre de Coubertin World Fair Play Trophy for the worldwide promotion of sport and Olympism (CIFP, 1994);

• The Commander's Cross of the Order of the Revival of Poland (2005) – the second high-

DECLARATION OF THE 19th EUROPEAN FAIR PLAY CONGRESS

Istanbul, Turkey, 4-9 June 2013 'The Olympic and Paralympic Movement: An Alliance for Fair Play'

Representatives from 23 Members of the European Fair Play Movement, plus 58 other participants, attended the 19th European Fair Play Congress held in Istanbul from 4th to 9th June 2013. The topic for the Congress was 'The Olympic and Paralympic Movement: An Alliance combat drug-taking and to explain the dangers involved to athletes;

- that it is our intention to plan new projects and laws designed to combat violence;

 that we believe relations between everyone involved in sport at all levels should be open and friendly – in particular, relations between fans of different teams;

- that we believe equal opportunities for men

Order of the White Eagle. The Order of the Revival of Poland, established in 1921, is awarded to individuals who have made an outstanding contribution to the state and to society;
The IOC Trophy for 'Sport and the Promotion of Olympism' (2007);
The 'ECCE HOMO' Order (2009) - an honore to the state and to provide distinction of provide and the promotion of the total and the promotion of the total and the promotion of Olympism' (2007);

ourable distinction for those who put into practice the words 'A human being - this sounds proudly'.

est Polish national civil decoration after the

In November 2012, Professor Zofia Zukowska celebrated the Diamond Jubilee of her work - the 60th anniversary of its commencement.

We shall give you information relating to her funeral ceremony in our subsequent messages.

It is very difficult for us to accept the fact of her departure. At the same time, we all share a deep conviction that everything Zofia Zukowska left behind her will be deeply engraved in the hearts of all those who have a connection with sport and Olympism.

Yours sincerely, Andrzej Krasnicki President, Polish Olympic Committee'

honoured with diplomas by both the CIFP and the EFPM. Nickolai Dolgopolov is a fluent speaker of English and French.

The Members of the Russian Fair Play Committee

Nickolai Dolgopolov: Chairman of the Russian Fair Play Committee, Deputy Editor-in-Chief of 'Rossiyskaya Gazeta', Vice-President of AIPS, President of the Federation of Sports Journalists of Russia

Alexander Kontanistov (PhD): General Secretary of the Russian Fair Play Committee, Head of the Olympic Education Department of the Russian Olympic Committee

Valentin Balakhnichev (Prof.): Treasurer of the International Association of Athletics Federations, President of the All-Russia Athletic Federation, Doctor of Pedagogical Sciences, Executive Committee Member at the Russian NOC Alexander Karelin: Hero of the Russian Federation, three-time Olympic wrestling champion, Member of the Parliament of the Russian Federation

Lev Koffman (Prof.): Doctor of Pedagogical Sciences and Holder of the Olympic Order

Vladislav Stolyarov (Prof.): Winner of the European Fair Play Award, a professor at the Russian State University for Physical Culture, Sport, Youth and Tourism, Doctor of Philosophical Sciences for Fair Play'.

Bearing in mind:

- that Fair Play is a most desirable attitude for athletes, coaches and managers not only in sporting activities but also in everyday life;

- that Fair Play must be visibly observed in every area related to the Olympics and Paralympics;

- that Fair Play is the principle underlying high quality of life;

 that as increasing numbers of disabled people are now seeing sport as an essential part of their lives, these people must be encouraged to take part in sport and must be given the opportunity to take part in whichever sports they wish;
 that we are engaged in the struggle against doping, violence, cheating, discrimination and

racism; - that we are committed to protecting the health

of athletes and to the eradication of doping; - that we are playing an active role in efforts to and women in sport should be guaranteed and safeguarded;

- that we believe coaches and all others working directly with young people in sport should be given an education in Fair Play;

- that we believe an education in Fair Play should be given in primary schools, high schools, universities, sports clubs and sports federations, and also in the armed forces;

 that we need to adapt our message to the needs of younger age groups, and to prepare visuals that will enable younger children to better understand and absorb the spirit of Fair Play;

- that we need to encourage the media to publicise actions taken in the spirit of Fair Play, and to avoid making unfair comments;

It is our belief that in order to achieve all these goals, we need, as a necessary first step, to further enhance our co-operation with sports organisations throughout Europe so that our message can be more widely heard and understood.



Turkish Fair Play Awards for 2012 distributed



A FAMOUS SPORTS WRITER: Kahraman Bapçum receives his CIFP Career Award from Erdoğan Arıpınar and Miroslav Cerar both EFPM Vice-Presidents and both members of the CIFP Council

in the 'Act of Fair Play' category were

presented to the Ankaraspor under-14

football team, to Çağatay Şalap (Ankaraspor's Technical Director of

Youth Development) and to Nuri

Yakupoğlu (a technical support person at

the club); Diplomas of Honour were

awarded to Gökhan Yıldırım (a basket-

ball trainer) in the 'Career' Category, and

in the 'Promotion of Fair Play' category

to the Migros Group in the person of

Sibel Ermen (their Director of Communi-

cations). These awards were handed over

by Turkish NOC General Secretary Nese

Gündoğan and by Nihat Usta and Perviz

sented to Arif Delen, Serkan Kaya, M.

Uğur Çakır, Abdil Ceylan and Mehmet

Akkoyun (all members of the national

athletics team) in the 'Act of Fair Play'

category, to the Galatasaray Wheelchair

Basketball Team in the 'Career' category

and to the Municipality of Karatay (in

Konya) in the 'Promotion of Fair Play'

category. These awards were handed

over by Bilal Porsun, Sema Kasapoğlu

and Gürsel Sen (all members of the NOC

Letters of Congratulation were pre-

Aran (two members of the NOC EC).

Cont'd from page 7

the Spirit of Fair Play' and 'Promotion of Fair Play' categories were determined. Those considered worthy of reward for their exemplary deeds and behaviour were then invited to the podium to receive the Turkish NOC's Fair Play Awards for 2012 at a ceremony held at Olympic House on 22nd October 2013.

The proceedings began with a speech by Fair Play Commission Chairman Murat Özbay in which he described the history of Fair Play in Turkey. Turkish NOC President and IOC Member Prof. Dr. Uğur Erdener then gave an address, following which the award ceremony commenced.

First, Prof. Erdener presented the 'Act of Fair Play' Grand Award to Mert Merkit, son of the late Kemal Merkit (a motorcyclist). Türker Arslan, a Vice-President of the Turkish NOC, then presented the 'Career' Grand Award to Erden Eruc (a rower and cyclist), following which the 'Promotion of Fair Play' Grand Award was handed to Chief Public Prosecutor Doğan Kaya of the Nazilli Public Prosecutor's Office by Hasan Arat (also a Vice-President of the Turkish NOC).

At the ceremony, Diplomas of Honour

EC) and by Murat Özbay (Chairman of the Fair Play Commission). Number of EFPM Associated Members growing every day

Cont'd from page 1

As of the end of 2013, the EFPM's Associated Members are as follows:

The European Olympic Committees

A great honour for Fenerbahçe

Cont'd from page 7

Daume' World Fair Play Diploma of Honour in the 'Promotion of Fair Play' category to Kahraman Bapcum, a member of the Turkish NOC and the doyen of sports journalism in Turkey. These awards were handed over during the ceremony for the distribution of the Turkish Fair Play Awards for 2012, which took place at Olympic House in Istanbul on 22nd October 2013.

The Fenerbahçe under-15 football team and Kahraman Bapçum received their 2012 World Fair Play Awards from Miroslav Cerar (a gold medallist in gymnastics at the 1964 and 1968 Olympics and a member of both the EFPM EC and the CIFP Council) on behalf of CIFP President Dr. Jenö Kamuti.

During an away match with Eskisehirspor during 2012, the Fenerbahce under-15 football team's opponents were left with only ten players. The Fenerbahçe team then consulted a representative of the Turkish Football Federation and decided to continue the match with only ten players themselves – an act which eventually won them a World Fair Play Award. At the award ceremony at Olympic House, the players were joined by H. Ersan Topbas (a member of the Fenerbahce Sports Club Executive Committee), Şenol Çorlu (Director of Youth Development at Fenerbahce) and Tolga Sanbay, the team's trainer.

Mr. Topbas said the following on the subject of the award: 'This is a really important occasion for us - the award is a very meaningful one. Sport is more than just a quest for victory. The significance of this award lies in the fact that it underlines the ability of sport to unite people. My thanks go to all who contributed to our winning it.'

Also speaking at the ceremony, Senol Corlu said: 'We are very happy to receive this award. It represents a serious achievement, and we thank the Fair Play Committee for presenting it to us. I congratulate all winners of Fair Play Awards.'

Tolga Sanbay said: 'We believe there are more important things for our players to gain from a match than just three points. We are very honoured to receive this award.'

National Plan for Ethics in Sport – Portugal

Cont'd from page 6

These days, society is in a state of constant change. Everyday life is extraordinarily stressful and is characterised by lack of time, fierce competition at work and the increasing risk of such evils as drug addiction, organised crime and social isolation. We believe that sport is an excellent vehicle for the promotion of healthy lifestyles and the transmission of ethical values which, when adopted in everyday life, can bring about significant changes in the way people live. In view of this consideration, the NPES is an open and socially wide-ranging project which aims to influence the whole of society.

Specific Goals

- To promote the theme of Ethics in Sport among the general population, especially children and young people;

- To enable a wide range of institutions, clubs, associations and schools to benefit from resources, facilities and activities designed to provoke thought on the subject of Ethics in Sport;

- To promote reflection on the values of sport and encourage a range of activities within the community intended to ensure that these values are experienced and understood;

- To place the issue of Ethics in Sport on the agenda of the media;

- To make use of those moments in sport that provide the best opportunities for publicising the issue of Ethics in Sport.

The starting point for these goals is the Council of Europe's Code of Sports Ethics for 'Fair Play in Sports' – a statement of intent that has been adopted by all European Ministers responsible for sport. This code assumes that in any sporting activity the ethical considerations that provide the basis for Fair Play are an essential element, rather than an optional one; further, it assumes that ethical considerations apply at all levels of sporting competition, from management to active sport. It thus encompasses a whole range of activity from sport as a leisure pastime to professional competitive sport, supplying a solid ethical foundation for the struggle against those pressures within modern society that militate against traditional, basic values such as Fair Play, sportsmanship and the spirit of volunteerism.

EFPM Newsletter

Cont'd from page 1

and our own secretariat. We will continue to serve Fair Play – the behavioural characteristic that will be the one most urgently needed by humanity during the 21st century as we ar ways have done. Meanwhile, we enjoy the constant and unstinting support of the CSIT and ENGSO, our sister-organisations in Austria. We will be celebrating the 20th anniversary of our foundation in Riga, the Latvian capital, which has been chosen as European Capital of Culture.



(EOC)

The European Paralympic Committees (EPC)

The European University Sports Association (EUSA)

The European Handball Federation (EHF)

The European Fencing Confederation (EFC)

The European Taekwondo Federation (ETU)

The International Committee for Fair Play (CIFP)

The International Workers and Amateurs in Sport Confederation (CSIT)

The International Sports and Culture Association (ISCA).

The EFPM is continuing to expand its network of Associated Members throughout Europe.

The EFPM-EFC MEETING: The EFPM and the European Fencing Confederation signed a 'Memorandum of Understanding' in Budapest. Seen here after the ceremony are EFC President Frantisek Janda, EFC SecretaryGeneral Max Geuter, EFPM Treasurer Katarina Raczova and EFPM President Christian Hinterberger.

We hope that by the beginning of next year we will have even better news for you.

We advise you to follow developments every day on our lively, constantly-updated Web page, the open forum that brings you news of everything that is going on.

And so we close with the hope that this year will be a positive one for the whole of the Fair Play Community.



EFPM's 19th Congress receives full marks for quality

Cont'd from page 3

Municipality, the Turkish General Director of Sports and the President of the EFPM. The welcoming speeches were warmly received by the 24 members of the EFPM community present, as well as by the large number of guests in attendance. Afterwards, the organisers put on a display of music and dancing which cemented the warm and friendly atmosphere.

The Congress proper began on 6th June. In addition to EFPM members and the Turkish guests, it was also attended by representatives of the EFPM's Associated organisations – namely, the CIFP, CSIT, ISCA, UEPS, ENGSO, EPC and EUSA.

The non-Turkish keynote speakers at the Congress were:

Prof. Dr. Carlos Goncalves (Portugal), a former EFPM President, who spoke on 'Olympism, Sport and Education: a partnership between the Olympic and Paralympic Movement, the governmental and non-governmental Sports and Education Organisations and Institutions';

Prof. Dr. Manfred Laemmer (Germany), a former EFPM Vice-President, who gave a presentation on the subject of 'The Fair Play Idea from a Historical Perspective';

Prof. Dr. Agajan Abiev (Azerbaijan), Rector of the Azerbaijan State Academy of Physical Culture and Sport, whose topic was 'The first European Games: a powerful stimulus for the development of the European Olympic Movement and the new field of open competition in the arenas of the Old Continent';

Dr. Evelina Georgiades (Cyprus), former President and current Steering Committee member of the European Women and Sport Association, who gave an analysis of the subject of 'Women and Sport: Fair Game';

Dr. Steve Town (United Kingdom), Executive Board member of the English Federation of Disability Sport and British Wheelchair Basketball, and Lecturer at Worcester University, who spoke on 'The impact of the London 2012 Paralympics on disability sport participation attitudes and Fair Play in the UK';

Mr. John Petersson (Denmark), President of the European Paralympic Committee, who gave a presentation entitled 'The Paralympic Activities in Europe'.

The Turkish keynote speakers were:

Asst. Prof. Dr. Lale Orta, whose topic was 'Women and Football in Turkey' (this was the first presentation);

Prof. Dr. Attila Erdemli of the Istanbul University Faculty of Letters, who put forward the idea of 'Fair Play as the principle of the high quality of life';

Mr. Esad Yılmaer, AIPS Vice-President, who spoke on the subject of 'Fair Play



We thank our sponsors: Plaques are awarded to the sponsors of the 19th EFPM Congress at the conclusion of the event as tokens of our gratitude for their support. Seen here are representatives of the following: (from left to right) the Turkish Sports Writers' Association; Güneş Sigorta (Insurance); Spor A.Ş.; the Hacıbekir Company; and the Press Notices Board.

the German Sport Council (speaking on behalf of Turkey), who gave an analysis of 'Precautions against violence in Sport in Europe and the situation in Turkey';

Mr. Alpaslan Baki Ertekin, General Manager of SPOR A.S., whose topic was 'Sport Services of Istanbul Metropolitan Municipality Enterprise, SPORT A.S.';

Assoc. Prof. Dr. Yasar Tatar of the Marmara University School of Physical Education and Sports, who spoke on the topic of 'The Health Problems of Paralympic Athletes'.

Short papers were presented by:

Dr. Jose Lima (Portugal) on 'National Plan in Sport Ethics';

Dr. Salhat Abbasova (Azerbaijan) on 'Equal rights for sport participants: Does the society provide appropriate conditions for people with disabilities to feel these rights?';

Yutaka Miura (Japan) on 'Instruction Environment of triumphalism sports';

Dr. Renata Kopczyk (Poland) on 'Doping and Fair Play';

loannis Daras (Greece) on 'Sports Journalism and Betting Fair Play';

Bruno Molea (Italy) on 'CSIT World Sport Games';

Biserka Vrbek on 'NOC and Fair Play Attitude toward athletes and example of Good Practice Athletes' Foundation';

Lieke Vloet (The Netherlands) presented 'NOC of Nederlands Research on the discrimination problems as regards homosexual people in sports';

Neslihan Filiz, Dr. Bilge Donuk and Dr. Süleyman Şahin on 'Corruption in Sports: vs fair play. Respect as the primary ethical value of sports';

Prof. Dr. Dagmara Kornobis-Romanowska (Poland) on 'Doping and Fair Play –Never Ending Story';

Hazar Isayev (Azerbaijan) presented 'National Report of Azerbaijan'.

The Congress was a resounding success thanks to the efforts of the Organising Committee – special thanks being due to Erdoğan Arıpınar, Murat Faruk Özbay, Dr. Bilge Donuk and their group of volunteer assistants, as well to the Scientific Committee for the Congress (headed by Dr. Bilge Donuk). Special mention must, of course, be made of the contribution of the Turkish National Olympic Committee, the Metropolitan Municipality of Istanbul and the sponsors of the Congress. Without their support, the Congress could not have achieved such a high level of quality.

Participants' accommodation needs were fully met by the Ataköy Marina Hotel, and the technological support provided was most efficient – the venue for the Congress being satisfactory from every point of view.

But the Congress was not only an educational event. The organisers had also arranged a programme of social events for participants, which included a fascinating sightseeing tour. Everyone left Istanbul feeling not only completely satisfied but also very grateful to our Turkish friends, who gave of their best to organise a really successful Congress.

A year full of Fair Play events

Cont'd from page 9

energy, and this brought together the fans of all the countries participating. A strong spirit of Fair Play permeated the entire championship.

During the event, Miroslav Cerar also had a meeting with Kamil Novak (the Secretary-General of FIBA EUROPA). Mr. Cerar outlined the activities of the European Fair Play Movement and proposed a co-operation between the two bodies. Slovenian Fair Play Award presented at annual international schoolchildren's games in Canada.

The award was presented at last year's international schoolchildren's games on the initiative of Miroslav Cerar, Vice-President of the EFPM. The games take place in a different city each year, drawing over 4,000 young athletes from all over the world. Last year, they were held in Windsor-Essex (Canada) in August. The Fair Play Award was presented to the girls' 4X100-metre relav team from Macquaria, Australia, for their conduct during the final. As many as 62 nominations were received for Fair Play Awards at the games. Deciding between the various nominees was a very difficult task since many competitors displayed sportsmanlike behaviour that was truly beautiful to watch. The Award was presented by Igor Topole, Vice-President of the International Schoolchildren's Games of Slovenia and a Member of the Slovenian Olympic Academy.

Fair Play Day 2012

The sixth Fair Play Day Festival, organised by the Spolint Institute, took place in the city of Maribor (European Capital of Culture) on 30th September 2012. The event also helped to raise awareness of the following occasions: International Day of Peace, World Heart Day and FIFA Fair Play Day.

The 'Fair Play – Heart of Sport' Days are part of the 'Sportikus' campaign – a socially-engaged programme of activities that uses sport to publicise humanistic ideals and values such as peace, healthy living and participation. Those aspects that were especially emphasised in 2012 were inter-generational solidarity, social responsibility and playfulness.

Football matches were organised involving children and young people from local primary schools, asylumseekers living in institutions in Ljubljana, artists, poets, journalists, children from Youth House Maribor (Mladinski dom) and athletes. A rap music workshop designed to encourage active citizenship was held; in addition, real boot camp training and various leisure activities were available. Although rainy weather forced us to stay indoors, the 150 participants were nevertheless able to share in the spirit of Fair Play.

and Media'; Prof. Dr. Seyhan Hasırcı, a Member of Instrumentalisation'; Prof. Dr. Halina Zdebska on 'Olympism

We thank them all!

The Czech Fair Play Awards for 2012

Cont'd from page 6

The event was moderated by popular actor Jan Censky, and the Czech Republic's most successful biathlete Gabriela Soukalova put in an appearance as a singer – making the award ceremony a highly entertaining occasion.

The Activities of the Czech Fair Play Club

The Czech Fair Play Club is striving to expand the scope of its activities. Since September 2013, a new joint project with the Ice Hockey Federation has been ongoing: the Oldrich Machac Fair Play Award, which is specifically aimed at the junior categories.

Co-operation with the Association of School Sports Clubs is also continuing. During the current school year we will again be focussing on athletics, volleyball and dodge ball. We are also attempting to forge closer links with sports high schools; initial talks recently took place in Jilemnice. Furthermore, we will be endeavouring to reach the individual regions, in co-operation with regional Olympian Clubs and district sports managers. Our Club's activities have an international dimension: in July, we were joint patrons (together with the EFPM) of the European Junior Table Tennis Championships in Ostrava.

Kveta Peckova, the Chairwoman of our Fair Play Club, attended the meeting of the EFPM EC that took place recently in Vienna. The agenda focussed primarily on proposals for increasing co-operation with European sports organisations and competitions, but also included the selection of the theme for the next congress – which will mark the 20th anniversary of the EFPM. A charity sprint run was held, and this raised 2,000 euro (to be donated to the welfare of children with asthma).

The event took place under the patronage of Dr. Danilo Türk, President of Slovenia, and Miroslav Cerar, Slovenian Ambassador for Sport, Tolerance and Fair Play. Welcoming addresses were given by Milan Mikl (Deputy Mayor of the City of Maribor) and by Franc Kopatin of the National Football Association. The Festival was partially supported by the Foundation for Sport, and by the relevant Ministry.



The EFPM's 19th General Assembly

Cont'd from page 4

EC member. Current honorary EFPM Members described the excellent work carried out by these two men during their terms of service, and the General Assembly observed one minute's silence in their memory.

3. Greetings from European sports organisations and institutions

CIFP President Dr. Jenö Kamuti communicated the cordial greetings of the organisation over which he presides to all members of the EFPM family.

Mr. Bruno Molea, CSIT Vice-President, extended the greetings of the CSIT and expressed his wish that the General Assembly should be a fruitful one.

EUŚA General Secretary Mr. Matjaz Pecovnik said it was an honour and a pleasure to be present at the General Assembly and described the relationship between the EUSA and the EFPM.

4 Approval of the minutes of the 18th EFPM General Assembly (Verona, 2012) The minutes were approved unani-

mously.

5 Honorary Membership

President Christian Hinterberger announced a proposal by the Executive Committee for the nomination of former EFPM President Prof. Dr. Carlos Gonçalves and former Vice-President Prof. Dr. Manfred Laemmer as Honorary Members of the EFPM, in accordance with the stipulations of the EFPM Statutes. The General Assembly unanimously approved the said proposal and the EFPM President presented the relevant diplomas to these two eminent persons.

6 President's Report

The President reported to the General Assembly on the work carried out within the EFPM and its member organisations during the period from November 2012 to June 2013. This report is included as an appendix to the minutes of the General Assembly.

7 Financial Report as of 31st December 2012

EFPM Treasurer Katarina Raczova gave an account of the EFPM's current financial situation and presented the budget for 2013. Her report is also included as an appendix to the minutes of the General Assembly.

9 Election of a new Board of Auditors EFPM General Secretary Ioannis Psilopoulos explained the procedure for the election of a new Board of Auditors as laid down by the Statutes, and presented a proposal from the Executive Committee relating to the candidatures of Mrs. Zdravka Yordanova, Mr. Arvydas Juozaitis and Mr. Eytan Barak. The General Assembly accepted this proposal and, there being no other candidates, the above-mentioned persons were unanimously elected as members of the new Board of Auditors for the period 2013 – 2017. The new Board will present



The EFPM Executive Committee in the office of the Turkish Fair Play Commission

municated to all EFPM Members in due course.

12Master Plan for the period 2012-2016

President Christian Hinterberger presented the Master Plan in the form of a series of brief headings. Included in the Plan were the following items:

12.1 Transfer of the EFPM headquarters and President's Office to Vienna

- Recognition of privileged status as an International Sports Organisation

- Organisational support from ASLOE - Financial support from the Austrian

Ministry of Sports 12.2 Public performance

- Relaunch of the EFPM logo
- Relaunch of Play Fair! magazine
- Relaunch of the EFPM web page
- 12.3 Fair Play network

- Renewing the EFPM-EOC relation-

- ship - Expanding EFPM membership
- Reactivating 'silent' corporate members

- Expanding co-operation with European sports organisations and federations

12.4 The EFPM's finances

- Support from the EOC for the EFPM Annual Awards

- Support from the Austrian Ministry of Sports

- Contracting advertisements for Play Fair! magazine, for the web page, etc.

- Attracting sponsorship

12.5 Fair Play Awards

- Annual EFPM Awards (Plaques of Merit and Diplomas) under the auspices of the EOC

- EFPM 'Spirit' Awards for outstanding

mittee re. procedures for the General Assembly in 2014

- Voting on and signature of the said Declaration

13 Revision of the EFPM Statutes

President Hinterberger gave a justification for the proposed modifications to the Statutes, saying that these modifications were obligatory owing to the transfer of the seat of the EFPM to Vienna (operation under Austrian law). The modifications, which were unanimously approved, are the following:

- Article 1: Definition

1.3 The EFPM does not aim to make any profit and is managed on an honorary basis.

- Article 5: Head Office and Official Languages

5.1 The official EFPM Head Office is in Vienna, Austria

- Article 16: Income and Expenditure 16.2 The EFPM will serve exclusively and directly the non-profit purposes of its member organisations. Any financial means the EFPM possesses may be used for statutory purposes only.

- Article 20: Dissolution

20.2 In the event of the dissolution of the EFPM, the General Assembly must decide how its assets are to be used, and must appoint two liquidators (lawyers / certified accountants) to implement the ruling relating to its dissolution. In the event of the dissolution or cessation of the EFPM, or in the event that its present purpose should cease to exist, the property of the EFPM (insofar as this exceeds the capital shares paid by the members and the common value of the members' contributions in kind) may be used only for non-profit, charitable purposes as de fined by the BAO (Austrian Federal Tax Regulations).

on his presence as EFPM representative at the MINEPS (Sport Ministers and Officials Responsible for Sport and Physical Education) Conference organised by UN-ESCO in Germany.

16 20th EFPM Congress and General Assembly in 2014

President Hinterberger invited the Latvian representatives to present information regarding the next congress (to be held in Riga). Mr. Raimundas Bergmanis and Mrs. Baiba Veisa gave a presentation on the infrastructure in Riga and showed a video. Both of these were very well received by the General Assembly. Following the presentation, President Hinterberger and Mr. Bergmanis signed the Contract for the organisation of the General Secretary Ioannis event. Psilopoulos reminded the General Assembly that the Riga Congress and General Assembly will also be the occasion on which the EFPM celebrates its 20th anniversary.

17 21st EFPM Congress and General Assembly in 2015

EFPM General Secretary Ioannis Psilopoulos informed the General Assembly that the Executive Committee had no candidatures for the hosting of this event, and said that the Executive Committee had decided to extend the period for the acceptance of candidatures until the end of March 2014.

18 EFPM Declaration

General Secretary Ioannis Psilopoulos thanked Dr. Bilge Donuk for his assistance with the 2013 EFPM Declaration, saying that this assistance had played a decisive role in its formulation. He informed the General Assembly that the Declaration, being a draft one, would be distributed to all Members for review and / or comment in due course.

and 2013 at the next EFPM General Assembly in Riga in 2014.

10 Conclusion of the 18th EFPM Congress in 2012

The General Secretary explained that the said conclusion could not be announced as the obligation of the organisers of the Verona Congress to produce a Book of Proceedings was impossible to fulfil owing to the shortness of the time available (half a year instead of the usual one year). The conclusion will be effected in Riga in 2014.

11 EFPM Awards

The General Secretary informed the members of the General Assembly that the EFPM Awards for 2013 will not be given owing to modifications to the EFPM Awards Regulations that have been decided on by the Executive Committee. The new regulations will be comals

- EFPM 'Flame' Awards for European Youth Championships, in co-operation with the relevant European Federations

- EFPM Awards for special sports events

12.6 EFPM Youth Department

- EFPM Youth Seminars (for young volunteers and athletes)

- EFPM Youth Conferences in partnership with the EOC and EYOF

- Youth educational projects supported by EU programmes such as 'YES Europe' and 'Citizens for Europe'

12.7 The 'Brighton Declaration' on Women and Sport (foreseeing the full involvement of women in every aspect of sport)

- Discussion of the content of this declaration by the Executive Committee

- Proposals from the Executive Com-

14 Co-operation between the EFPM and the EPC and EUSA

President Hinterberger and Mr. John Petersson (President of the European Paralympic Committee, the EPC) formalised the co-operation between the two organisations by signing the relevant MoU (Memorandum of Understanding). President Hinterberger then informed the General Assembly that another MoU had been signed between the EFPM and the European University Sports Association (EUSA). These two initiatives are expected to make a significant contribution to the expansion of the EFPM network in Europe.

15 EFPM co-operation with international organisations

Prof. Dr. Manfred Laemmer reported

19. Handing over of the EFPM flag to the delegation from the Latvian Olympic Committee

Mr. Erdoğan Arıpınar (Chairman of the Organising Committee for the Istanbul Congress), Mr. Murat Faruk Özbay (Chairman of the Turkish Fair Play Committee) and Dr. Bilge Donuk (Member of the Scientific Committee for the Congress), accompanied by EFPM President Mr. Christian Hinterberger, handed over the EFPM flag to Mr. Raimundas Bergmanis (representing the Latvian Olympic Committee) and Mrs. Baiba Veisa (a member of the Organising Committee for the Riga Congress).

All the points on the Agenda having been dealt with, the President declared the General Assembly closed.



Slovak Sport 1993-2012: Victories and Defeats Non-traditional education in sport and Fair Play

Cont'd from page 9

Olympic Committee. In addition to a large number of interesting photographs, it included fascinating objects that had been lent or donated by former top-level sports personalities. Among these mementos were the trophy won by the Slovak men's ice hockey team at the World Championships in 2002 and the 'Slovak Athlete of the 20th Century' Trophy.

18

Activities on offer included quizzes on the Olympic movement and Slovak Olympic history. Furthermore, young people had a unique opportunity to participate in discussions with former top athletes. In these discussions, entitled 'Sport Is My Life', famous athletes of the past recounted their experiences in victory and defeat. The discussions aimed to bring young people closer to the world of sport and to raise awareness of the importance of a healthy lifestyle, the benefits of healthy competition and the principles of Fair Play.

The young people in attendance hung on every word as famous sports personalities shared their experiences and emphasised their commitment to working hard every day both on and off the sporting field in order to achieve their goals. One of these inspirational personalities was Jan Riapos, winner of multiple medals for table tennis at the Paralympic Games, who was elected Slovakia's most



A group of participants in the workshop on Fair Play

outstanding Paralympic athlete of the 20th century. He talked about the importance of Paralympic sport for our society, saying that it symbolised the overcoming of the most difficult situations in life.

Another high-profile sports personality in attendance was Vera Caslavska, one of the greatest-ever Olympians and a seven-time individual Olympic Artistic Gymnastics Champion. She made a noble gesture towards Slovakia (formerly a part of her homeland, Czechoslovakia) by presenting two of her Olympic gold medals to the Slovak Museum of Physical Culture. The handover ceremony took place during the course of the exhibition.

The EFPM was not, of course, absent from these discussions. Taking part in them as the chairwoman of a workshop on Fair Play was Katarina Raczova, Slovak Ambassador for Sport, Tolerance and Fair Play and a Member of the EFPM EC. Drawing on experience gathered over many years of participation in top-level sport, she candidly shared her opinions and discussed the principles of Fair Play and the Olympic values of excellence and mutual respect – as well as touching on the challenges to these principles presented by today's world.

The young people taking part were given the opportunity to enter a literary competition entitled 'My First Report' in which they wrote summaries of their experiences at the discussions. At the closing ceremony, awards were handed to the highly-motivated and talented young authors who had submitted the best reports.

The exhibition and the various activities organised in conjunction with it offered participants the chance to test their knowledge of the Olympic movement and educated them in the true values of sport. It opened them up to new ideas and demonstrated that if encouraged to do so, our young people are capable of being smart, sensitive and funny.

Polish Fair Play Club sets a fine example

Cont'd from page 5

2000 'Olympic Education in the Reform School' – an all-Poland symposium (with the Academy of Physical Education in Warsaw)

2001 'Health, Movement and Fair Play' – an all-Poland conference with international guests

2002 'Health and Sport in Global Education' – a panel discussion at the 4th All-Poland Meeting of the Polish Pedagogic Society

2003 'Fair Play in European Culture and Education' – an international symposium in Moryn (sponsored by SNICK-ERS and Victory)

2004 'Education through Sport' – a meeting on physical culture in schools organised jointly with the Ministry of National Education and Sport)

Publications

The booklets of the above-mentioned seminars and conferences were com-



piled and published under these same titles and in the same years, under the supervision of Zofia and Ryszard Zukowski.

During 2005-2012, the POC Fair Play Club prepared the following publications:

1996 'Fair Play - Sport - Education' (by Z. Zukowska) – a book prepared for the 3rd European Fair Play Congress

1997 'Fair Play - Sport - Education' (by Z. Zukowska and R. Zukowski) – documents of the European Fair Play Congress (English and Polish edition)

2005, 2009 'Polish Olympic Committee Fair Play Club' (by Z. Zukowska) – an account of the activities of the Fair Play Club (including details of promotional activities and a list of winners of Fair Play Competitions)

2009 'Fair Play in Sport and Olympism. A Chance or Utopia' (by Z.

A view of the last meeting of the Polish Fair Play Club at which Zofia Zukowska was present

Zukowska and R. Zukowski - English and Polish edition)

A series of Fair Play Club Numbers containing information on the promotion of the principles of Fair Play and on didactic workshops for teachers, coaches and young athletes:

2011 Number 1: 'Fair Play in Sport and Life of Youth' (M. Czechowski, A. Dabrowska);

2011 Number 2: 'Olympic Education. Normative Documents and Fair Play Codes' (M. Czechowski, Z. Zukowska, R. Zukowski)

2012 Number 3: 'Preschoolers' Olympiads' (K. Piech) We have also had the following publications translated into Polish and promoted in Poland:

2011 'The Manifesto of the International Fair Play Committee'

2012 'The Ethical Code of a Coach' (Laszlo Cserhati), published in English by the CIFP

The 'Sport for All' Festival

The Polish Olympic Committee has been organising its 'Sport for All' Festivals for the last 15 years. The Festival is a family event that attracts approx. 20,000 participants, both young and old. Fair Play Club members always play an active part, and in 2011 and 2012 they were supported by the staff of the Lodz University Faculty of Physical Education Sciences, and by the students and staff of the Physical Education and Sport Faculty of the Physical Education Academy in Biala Podlaska. They prepared and carried out a special programme to promote the values of sport, Olympism and the principles of Fair Play among those participating in the Festival.

The POC Fair Play Club co-operates on a daily basis with our Olympic Education Centre, aiming to promote the principles of Fair Play among young people, athletes and coaches.

UNFORGETTABLE TIMES IN ISTANBUL





THE PRESS CONFERENCE: The Organising Committee for the FOLK DANCING: An eye-catching display of folk dancing Istanbul Congress and the EFPM EC hold a press conference at is held at the opening of the Congress



hinden an a cut con the contest

CHEERS!: Glasses are raised to drink the EFPM's health during our boat trip



A MEAL TO WELCOME NEW ARRIVALS: Everyone has a good time at the world-famous Beyti Kebab Restaurant in Istanbul



A MEAL ON THE BOAT: Guests enjoy a meal while admiring the view during our Bosphorus boat trip





WELCOME, MRS. HINTERBERGER!: Mrs. Sonja Hinterberger boards the boat for our Bosphorus trip (left). Halina Zdebska of Poland, Lieke Vloet of Holland and former EFPM President Carlos Gonçalves during the walk from our hotel to the boat (right).



OUR PRESIDENT GIVES AN INTERVIEW: President Hinterberger speaks to Remzi Yılmaz, Sports Director of the Kanal 24 TV channel (left). Our guests take photographs of the Bosphorus (right).

NO TRIP TO ISTANBUL IS COMPLETE WITHOUT BELLY DANCINGI: Dancers entertain us during our Bosphorus boat trip: Italian delegate Bruno Molea enters into the spirit of the occasion (left). Champion wrestler Hazar Isaev of Azerbaijan shows off his skills as a dancer (right). THE LIVELIEST TABLE: Happy people on the Bosphorus boat trip (left). Nese Gündoğan (General Secretary of the Turkish NOC) receives a plaque from President Hinterberger and Vice-President Erdoğan Arıpınar in token of our gratitude (right).



THEY COULD NOT RESIST: President Hinterberger and EC Member Kveta Peckova just could not resist getting up and dancing (left) because the orchestra during our Bosphorus boat trip (right) were so good.

AN EXCELLENT FISH MEAL: On their last night, our guests enjoy a good meal at a famous fish restaurant THE WEATHER DID NOT PLAY FAIR: The food was good and the atmosphere warm, but the weather quickly went cold – producing an unforgettable sight!

Members of the European Fair Play Movement

ALBANIA

National Olympic Committee of Albania Prof. Dr. Arben Jorgoni, Durim Tabaku Pres., FP C, Stavri Bello SG NOC Address: 31, Rruga Dervish Hima st., Tirana, Albania Tel: 00355 4 240602 Fax: 00355 4 240565

E-Mail: stavri.bello@nocalbania.org.al E-Mail: secretariat@nocalbania.org.al

ANDORRA

Andorran Olympic Committee Jaume Marti Mandico, President Address: Edifici Principat 1r 2n Escala A Av.Tarragona 101 Andorra-Ia-Vella, Andorra Tel: 00376 804210 Fax: 00376 804211 E-Mail: coa@coa.ad

ARMENIA

Olympic Committee of the Armenian Republic Smbat Lputian Pres, FP C, Address: 9, Abovyan st., Yerevan, P.O. BOX 0001, Republic of Armenia Tel: 00374 10 520246 Fax: 00374 10 543327 Mobile: 00374 91 417064 E-Mail: smbatiputian@gmail.com

AUSTRIA

Arbeitsgemeinschaft für Sport & Körperkultur in Österreich (ASKÖ)

Christian Hinterberger EFPM President Tel: 0043 6906 2119 E-Mail: hinterberger.c@akooe.at Michael Maurer SG ASKÖ Address: Steinergasse 12, A - 1233 Wien, Austria

Tel: 0043 1 8693245-17 Fax: 00 43 1 8693245-28 E- Mail: michael.maurer@askoe.at

C AZERBAIJAN

National Olympic Committee of the Azerbaijani Rep. Khazar Isayev FP C President Salhat Abbasova FP C secretary responsible Address: AZ 1072, 5, Olimpic st.,370072 Baku, Azerbaijan Tel: 0099 412 4342892, Fax: 0099 412 4342892 E-Mail: salhat_abbasova@yahoo.com

BELARUS

National Olympic Committee of the Republic of Belarus Belarussian Olympic Academy

Andrey Kokashinsky, Director Address: 2, Y. Kolasa Street, 220050 Minsk, Belarus Tel: 00375 172 278791 Fax: 00375 172 276184 E-mail: noc-rb@altolan.com

BOSNIA AND HERZEGOVINA

Olympic Committee of Bosnia & Herzegovina Arapoviç Adem Pres. FP C, Address: Olimpijska dvorana ZETRA, Alipasina bb 7100 Sarajevo , Bosnia & Herzegovina Tel: 00387 33 663513 Fax: 00387 33 663410 E-Mail: okbih@okbih.ba

BULGARIA

Bulgarian Sport Foundation Dimitar Ivanov Kharalampiev Address: 75 Vassil Levski bul., BG 1040 Sofia, Bulgaria Tel: 00359 2 987 5695 Fax: 00359 2 987 0379 Mrs. Zdravka Yordanova FP C NOCAddress: 4, Angel Kanchev St., BG 1000, Bulgaria E-Mail: z_yordanowa@yahoo.com



Croatian Olympic Committee

Zlatko Matesa, Pres. of NOC, Biserka Perman FP C Pres. Biserka Vrbek, contact person for the FP C E-mail: biserka.vrbek@hoo.t-com.hr Tel: 00385 1 3659 610 Mobile: 00385 98 477 959 Address: 10000 Kosirnikova 101 Zagreb, Croatia Morana Palikovic Gruden, member of the FPC Address: Trg Kresimira Cosica 11,10000 Zagreb, Croatia Tel: 00385 1 3659 666 Fax: 00385 1 3659 600 E-mail: hoo@hoo.t-com.hr

CYPRUS

The Cyprus National Olympic Committee Gen. Charalambos Lottas SG NOC, FP C Address: 21, Amfipoleos St. POBox 23931 1687 - Nicosia, Cyprus Tel: 00 357 22 449880 Fax: 00357 22 449890 E-Mail: charalamboslottas@amail.com

CZECH REPUBLIC

FINLAND

Suomen Työvaen Urheiluliitto (TUL) Mrs. Sirpa Paatero, President Address: Kauppakartanonkatu 7 A 4 00300 Helsinki / Finland TUL, Leskenkatu 4 48600 Kotka, Finland Tel: 00 358 505121602 Fax: 00 358 9251 32100 E-mail: paatero@cist.tv EFPM Contact: Anu Rajajarvi E-mail:anu@rajajarvi.fi

FRANCE

Association Française pour un Sport sans Violence et pour le Fair Play Albert Begards, President Address: Maison du Sport Francais 1, avenue Pierre-de-Coubertin F-75640 Paris, Cedex 13 Tel: 0033 01 40 78 28 00 Fax: 0033 01 40 78 29 51 E-Mail: AFSVFP@cnosf.org Site: http://fairplay.franceolympique.com

GERMANY

Fair-Play-Initiative des Deutschen Sports Deutsche Olympische Gesellschaft Address: 12, Otto-Fleck-Schneise,D-60528 Frankfurt am Main, Deutschland E-Mail: office@dosb.de Tel: 0049 69 6950160 Fax: 0049 69 6771826 Prof. Dr. Manfred Lämmer FP C Address: Am Sportpark Müngersdorf 6 D-50933 Köln Institut für Sportgeschichte Deutsche Sporthochschule Tel: 0049 221 498 23 830 Fax: 0049 221 498 28 470 E-Mail: laemmer@dshs-koeln.de

GREECE

Hellenic Olympic Committee Dimitris Daithessopoulos SG NOC Address: 52, Dimitrios Vikelas Av. GR-15233 Halandri, Athens, Greece Tel: 0030 210 687 8888 Fax: 0030 210 687 8940 E-Mail: hoc@ath.forthnet.gr Ioannis Psilopoulos FP C, Address: 31, Kodringtonos Str. GR-10343 Athens, Greece Tel: 0030 210 882 8138 Fax: 0030 210 821 3590 E-Mail: ipsilopoulos@windtools.gr

GEORGIA

Georgian National Olympic Committee Gogi Topadze Acting President, Emzar Zenaishvili SG Address: 65, David Agmashenebeli Avenue 380002 Tbilisi, Georgia Tel: 00995 32 952079 Fax: 00995 32 953829 E-Mail: geonoc@access.sanet.ge

HUNGARY

Hungarian Olympic Committee Dr. Jenö Kamuti Pres. FP C Address: Magyar Sportok Haza Istvánmezei ut. 1-3 H-1146 Budapest, Hungary Tel: 0036 1 3868000 Fax: 0036 1 3869670 E-mail: cifp@fairplayinternational.org E-mail: office@olympic-hun.org

IRELAND

Olympic Council of Ireland Address: Olympic House, Harbour Road, Howth Dublin, Ireland

Tel: 00353 1 866 0555 Fax: 00353 1 866 0130 E-mail: admin@olympicsport.ie

🕸 🛛 ISRAEL

The Olympic Committee of Israel Eitan Barak FP C Pres. Address: 2, Shitrit Street II-61533 Tel-Aviv, Israel Tel: 00972 3 649 8385 Fax: 00972 3 649 8395 E-Mail: nocil@nocil.co.il

ITALY

Comitato Nazionale Italiano Fair Play Ruggero Alcanterini, Pres. FP C Address: Via G. Guareschi, 15/d - 00143 / Roma, Italy Tel/Fax: 0039 06 5011289 Mobile: 0039 335 8226561 E-mail: presidenza@fairplaysport.it E-mail: alc_rug@yahoo.it Giorgio de Tommaso Sec. Gen. Address: Stadio Olimpico, Ingresso 30- I-00194 Roma, Italy Email: segreteria@fairplaysport.it

LATVIA

F.Y.R. of MACEDONIA

National Olympic Committee of FYR of Macedonia Prof. Pavle Pavlov FP C Address: Bul. Kuzman Josifovski Pitu 17-blok 1 MK 1000 Skopje, FYR of Macedonia Tel: 00389 2 2462506 Fax: 00389 2 3116068 E-Mail: mok@mok.org.mk

MALTA

Malta Sports Council Kunsill Malti Ghall-iSport Chairman Mr. Bernard Vassallu Address: Kumpless Sportiv, Cottoner Ave., Cospicua CSP 02, Malta E-mail: kms@sportmalta.org.mt / E-mail: kms@keyworld.net E-mail: kms@maltanet.net Web Site: www.sportmalta.org.mt Tel: 00356 21 660658 Fax: 00356 21 660652 EFPM Representative: Luis Borg Address: 98, the Daffodils Anglu Street Mosta-Malta

MOLDOVA

National Olympic Committee of the Rep. of Moldova Alexandre Gheorghitsa Pres. FP C Address: 77, Rue Puskin, 2012 Chisinau , Moldova Tel: 00373 2 223183 Fax: 00373 2 228821

E-mail: president@olympic.md

w

MONTENEGRO

Montenegrin Olympic Committee Dragomir Becanovic Address: "19. Decembra" st. br. 21 81000 Podgorica, Montenegro Tel: 00 382 81 664 275 Fax: 00 382 81 664 276 Mobile: 00 83 69 048 532 E-mail: dbecanovic@cg.yu

NETHERLANDS

NOC*NSF Lieke Vloet / Senior beleidsadviseur NOC*NSF

Address: POBox 302, NL-6800 AH Arnhem Tel: 0031 26 4834469 Fax: 0031 26 4834414 E-Mail: lieke.vloet@noc-nsf.nl

POLAND

Polish Olympic Committee Adam Krzesinski SG NOC Address:Wybrzeze Gdynskie 4, 01-531 Warsaw, Poland Tel: 0048 22 560 3700 Fax: 0048 22 560 3735 E-Mail: pkol@pkol.pl Ph. D. Halina Zdebska Tel: 0048 605 66 5546 E-mail: hzdebska@interia.pl Magdalena Rejf, FP Club Secretary Tel: 0048 22 5603747, E-mail: mrejf@pkol.pl

PORTUGAL

Sport Confederation of Portugal Prof. Dr. Carlos Cardoso, President Address: Rua Eduardo Augosto Pedroso, 11 A P-1495-047 Algés, Portugal Tel: 00351 21 4113975/6/7 Fax: 00351 21 4113980 E-mail: cdp@cdp.pt Prof. Dr. Carlos Gonçalves Address: Avenida Tomas Ribeiro-43-5 %E 2795-222 Linda a Velha, Portugal Tel: 00351 21 4143380 Fax: 00351 21 4143380 E-mail: carlosacba@hotmail.com

ROMANIA

Romanian Olympic and Sports Committee Ioan Dobrescu SG NOC Address: 155 Calea Victoriei, Bl. D1, Tronson 5, 3rd floor, sector 1, 010073 Bucharest , Romania Tel: 0040 21 319 1600 Fax: 0040 21 315 0490 E-Mail: noc_romania@cor.ro

RUSSIAN FEDERATION

Russian Olympic Committee Nickolai DolgopolovPres FP C Address: 8, Luzhnetskaya Nab. RUS-119992 Moscow Tel: 007 499 2575167 Fax: 007 495 7254571 Mobile: 007 985 765 2445 E-Mail: dolgopolov@rg.ru E-Mail: kontanistov@roc.ru

SERBIA

Olympic Committee of Serbia Address: 5, Generala Vasica, 11000 Belgrade, Rep of Serbia Tel: 00381 11 3671574 Fax: 00381 11 3671887

SPAIN

\$

Spanish Olympic Committee Conrado Durantez FP C, Victor Sanchez Naranjo SG NOC Address: 13, Calle Arequipa, Gran Via de Hortaleza E - 28043 Madrid Tel: 00349 1 3815500 Fax: 00349 1 3819639 E-Mail: correo@coe.es

C TURKEY

National Olympic Committee of Turkey Erdoğan Arıpınar EFPM Vice-President Address: Ankara Cad. 11/26, 34412 Cağaloğlu-Istanbul Tel: 0090 212 5140188 Fax: 0090 212 5135944 Mobile: 0090 532 2144215 E-Mail: aripinar@superonline.com Murat Faruk Özbay FP C NOC Tel: 0090 532 3125701 Fax: 0090 212 5600055 E-Mail: murat.ozbay@isbank.net.tr

UKRAINE

National Olympic Committee of Ukraine Volodymyr Gerashchenko SG NOC Address: 42, Esplanadna St. 01023 Kiev, Ukraine Tel: 00380 44 246 6426 Fax: 00380 44 246 6233 E-mail: info@noc-ukr.org

Supporting Member

WILLIBALD GEBHARDT INSTITUT, Prof. Dr. Roland Naul Address: Gladbecker Str. 180, D-45147 Essen / Deutschland

Associated Members

European Olympic Committees (EOC) EOC Secretariat: Villino Giullio Onesti/Via della Pallacanestro 19, 00135 Rome, Italy

Tel: 0039 06 3685 7666 E-mail: secretariat@eurolympic.org European Paralympic Committee (EPC) Opernring 1/E/2.Stock, 1010 Vienna, Austria

European Paralympic Committee (EPC)
 Opernring 1/E/2.Stock, 1010 Vienna, Austria
 Tel: 0043 1 890067610 Fax: 0043 1 890067690
 E-mail: saskia.kanfer@europaralympic.org
 European University Sports Association

(EUSA) Branch Office Ljubljana:

Tomsiceva ulica 4, SI-1000 Ljubljana, Slovenia Tel: 00386 1 256 0056 Fax: 00386 1 256 0057 E-mail: office@eusa.eu

European Handball Federation (EHF) EHF Office: Hoffingergasse 18, 1120 Vienna, Austria Tel: 0043 1 80 151 /0 Fax: 0043 1 80 151 /149 EMail: office@eurohandball.com

European Fencing Confederation (EFC) Hainbuchenweg 21, D-82 194 Groebenzell-Muenchen Germany

Tel: 0049 8142 597077 Fax: 0049 8142 597079 EMail: secretariate@eurofencing.info European Taekwondo Union (ETU)

Office: 50 Skoufa str / 10672 Athens- Greece Tel/Fax: 00 30 211 214 47 17

Email: office@etutaekwondo.org International Fair Play Committee (CIFP) Office of the CIFP President and the Sec. General: c/o Hungarian Olympic Committee Csörsz utca 49-51, H-1124 Budapest, Hungary Tel: 00 36 1 225 0521 Fax: 00 36 1 225 0522

E-mail: cifp@fairplayinternational.org
International Workers Sports Confederation
(CSIT)

(CSIT) CSIT Secretariat Office: Steinergasse 12,1230 Wien, Austria Tel: 0043 1 8693245 - 20 Fax: 0043 1 8693245 - 28 E-mail: office@csit.tv International Sports and Culture Association (ISCA)

Vester Voldgade 100, 2, 1552 Copenhagen V, Denmark Tel: 0045 33 29 80 26 E-mail: info@isca-web.org

Corporate Members

UEFA, Fair Play and Social Responsibility
Chairman: ŞenesErzik (Turkey)
46, route de Geneve Case Postale, CH-1260 Nyon
2, Switzerland
Tel: 0041 22 99 44444 Fax: 0041 22 9944488
Panathlon International
Secr. Gen. Sergio Allegrini,
Via G. Maoqio 6.

Czech Olympic Committee

Petr Hrubec SG, Dr. Kveta Peckova Pres. FP C Address: 6, Benesovska 10100 Prague 10, Czech Rep. Tel: 00420 271 734734 Fax: 00420 271 731318 E-Mail: info@olympic.cz E-Mail: kvetoslava@centrum.cz

DENMARK

The Danish Football Association

Enrique Cordova-Jensen FP C Address: Fodboldens Hus, DBU Alle 1DK-2605 Broendby, Denmark Tel: 0045 4326 2222 Fax: 0045 4326 2245

E-mail: dbu@dbu.dk

ESTONIA

Estonian Olympic Committee Erika Salumae, Mr. Peeter Lusmagi Address: Pirita tee 12 EE - 10127 Tallinn, Estonia Tel: 00372 6031500 Fax: 00372 6031501 E-Mail: eok@eok.ee

Latvian Olympic Committee Einars Fogelis, Mrs. Aija Erta Address: 49, Elizabetes Street / LV-1010 Riga, Latvia Tel: 00371 7282123 Fax: 00371 7282123

E-Mail: lok@olimpiade.lv

LITHUANIA

National Olympic Committee of Lithuania Arvydas Juozaitis Pres. FP C Address: 15, Rue Olimpieciu LT-2051 Vilnius, Lithuania Tel: 00 370 5 2780640-2 Fax: 00370 5 2780660 E-Mail: komitetas@ltok.lt

LUXEMBOURG

Luxembourg Olympic & Sports Committee Fair Play Officer: Dr. Georges Diderich Address: 3, route d' Arlon L-8009, Strassen, Luxembourg Tel: 00352 488048 Fax: 00352 488074 E-Mail: cosl@sport-olympic.lu E-Mail: office@oks.org.rs Fair Play Officier: Mr. Predrag Manojlovic

SLOVAK REPUBLIC

Slovak Olympic Committee, Klub Fair Play Janka Stasova, Pres FPC Address: 26, Kukucinova SK-83838 Bratislava Tel: 00421 2 49256101 Fax: 00421 2 49256102 E-Mail: office@olympic.sk Katarina Raczova EC EFPM Address: Wienerstr. 15, A-2405 Bad D.-Altenburg / Austria Tel&Fax: 0043 21 6567156 E-Mail: katarina.raczova@utanet.at

SLOVENIA

Olympic Committee of Slovenia Miroslav Cerar Pres. FP C / EC EFPM Address: 25, Celovska, SLO-1000 Ljubljana , Slovenia Tel: 00386 1 2306000 Fax: 00386 1 2306020 E-Mail: info@olympic.si E-mail: miroslav.cerar@siol.net Villa Porticciolo, I-16035 Rapallo Italy Tel: 0039 0185 65295/6 Fax: 0039 0185 230513 EPAS

Stanislas Frossard, Executive Secretary Council of Europe, Directorate of Youth and Sport 1, quai Jacoutot, Strasbourg, France Tel: +33 390215376 Fax: +33 388412429 E-mail: stanislas.frosserd@coe.int

ENGSO

Birgitta Kervinen-EC Pres. Secretariat: 35, Terazije (II floor) 11000 Belgrade, Serbia E-mail: s.misic@eunet.yu UEPS

Ioannis Daras, President 9, Ag. Triadas st., 16674 Glyfada Athens, **Greece** Tel: +30 6932428811 Fax: +30 2108986319 E-mail: ioannisdaras@uepsmedia.eu

| | EFPM Secretariat: Ioannis Psilopoulos | Cross&Art Design |
|---|--|--------------------|
| | Hellenic Olympic Committee | Copy Editorial (En |
| | 52, Dimitrios Vikelas Ave. ,15233 Halandri Athens-Greece | Operations, Layou |
| | Tel: 0030 210 6878901 / 0030 210 6878888 | Publisher: |
| Л | Fax: 0030 210 6878940 E-mail: hoc@hoc.gr | Cross&Art Design |
| | Info: Mrs. Tenia Mavropoulou Tel: 0030 210 6878901 | E-mail: vduvar@gr |

Cross&Art Design Copy Editorial (English), Technical Operations,Layout and Graphics Publisher: Cross&Art Design Istanbul, Turkey E-mail: yduyar@gmail.com



Play Fair! is the official publication of the European Fair Play Movement Publisher on behalf of the EFPM: Christian Hinterberger (President, EFPM) Editor-in-Chief: Erdoğan Arıpınar, Vice Pres., EFPM News desk: aripinar@superonline.com